|  |
| --- |
| **Иоанн Скилица - Обзрение историй** |
| **Прим**. Красными цифрами даются страницы по изданию: Ioannis Skylitzae Synopsis Historiarum / Rec. I/ Thurn. Berolini; Novi Eboraci, 1973 |
| ИСТОРИЯ ЗАХВАТА НИКИФОРОМ ФОКОЙ ИМПЕРАТОРСКОГО ПРЕСТОЛА (стр. 246-261) |
| Роман, сын императора Константина, уже достигши зрелого возраста, не мог далее терпеть, видя, как [неудачно] ведутся дела под управлением его отца, и замышлял устранить его путем яда с ведома своей жены, взятой из харчевни. Когда Константин захотел принять слабительное лекарство, ему приготовили содержащий яд напиток и стольнику Никите поручили налить его [для питья] императору. Желая принять этот напиток у святых икон, случайно или умышленно Константин поскользнулся и пролил большую часть, остальное же выпил; [напиток] казался не действующим и безвредным, поскольку при столь малом количестве он потерял присущую ему силу. Тем не менее Константин не мог преодолеть [действия яда] и после того, как яд проник в его тело, он стал себя плохо чувствовать. |
| На 15 году своего царствования в сентябре месяце 3 индикта в 6468 г. от [сотворения] мира император Константин отправился к горе Олимпу якобы для того, чтобы молитвами обитавших там отцов получить защиту [в их благословениях] и вместе с ними отправиться в поход против сарацин в Сирии; на самом же деле, чтобы встретиться с Феодором проедром кизикийским, который в то время пребывал там, и договориться о низложении Полиевкта. Побыв там, либо из-за полного ослабления тела, либо же снова отравленный сыном, он, удрученный страданиями, отправился обратно и, тяжело больной, вернулся в конце октября в столицу, [где] не завершив своих намерений, умер 9 ноября, проживши всего 54 года и 2 месяца, быв соправителем своего отца, и дяди Александра, и своей матери—13 лет, потом во время тирании Романа полных 26 лет, а после свержения [Романа I] с престола единовластно правил 15 лет. После смерти погребен был рядом со своим отцом, до последнего издыхания злясь на Полиевкта и мечтая о его низложении. |
| За несколько дней до его кончины с наступлением вечера долгое время падали камни сверху на его дворец и, падая с большим шумом, произвели большие разрушения. Думая, что камни сбрасывались **[111]** с верхних этажей Магнавры, он приказал поставить там стражу на много ночей, чтобы схватить кого-либо из дерзнувших совершить это. Однако он не постиг, что напрасно старался: ведь это происходило не от людей, но по соизволению высшей силы. |
| После того как Константин умер и отошел в мир иной, Роман, его сын, овладел властью. Он стал назначать архонтами только лиц, к нему расположенных и ему приятных. И когда он укрепился на царстве, в том же третьем индикте во время праздника Пасхи венчает и своего сына Василия в Великой церкви из рук патриарха Полиевкта. |
| На следующий год родился у него во дворце Пиги и другой сын, которого он назвал по имени отца Константином. |
| Будучи еще молодым и предавшись полностью развлечениям, он доверил попечение о всех делах препозиту и паракимомену Иосифу по прозвищу Вринга. Сам же ничего другого не имел в мыслях, как с развратными и испорченными людишками, похотливыми женщинами, мимами и шутами проводить время, отвлекаясь от дел. Тогда же какого-то клирика Иоанна, евнуха, который вследствие непристойных дел при Константине императоре подвергся угрозам и, постригшись в монахи, скрывался в монастыре вплоть до кончины императора, [так этого Иоанна-евнуха Роман] как только овладел властью, освободил от монашества и, исключив из числа клириков, причислил к своим спальникам. Исполненный рвения Полиевкт очень был озлоблен и требовал от императора, чтобы тот удалил из числа своих приближенных человека, который нарушил монашеский обет. Однако император упрашивал [патриарха простить Иоанна], утверждая, что тот не действительно надел монашеское платье и получил благословение от кого-то из иереев, но что он только из страха перед императором притворно вступил в монашескую жизнь. Обманутый Полиевкт освободил Иоанна, причем в этом деле очень старался Иосиф; таким образом, вплоть до смерти Романа [Иоанн] жил на положении светского лица и привольно, как юноша. Но после кончины Романа он снова принял монашеский сан, хотя нрав свой он не изменил. |
| В этом же году магистра Никифора Фоку, назначенного императором Константином на должность доместика схол Востока и одержавшего много побед над восточными сарацинами, укротившего эмира Тарса Карамона, и Хамвдана, эмира Халепа, и эмира Триполиса Изифа, [этого Никифора император Роман] отправляет против сарацин на Крите, дав ему множество отборных стратигов и хорошо снаряженный флот. Причалив к острову, он уже при высадке вступил в бой и обратил в бегство агарян, которые были на берегу и пытались ему помешать. Сам [Никифор] невредимым высадился, и все его войско совершенно безопасно сошло на берег. Там он устроил мощный лагерь, окружив его глубоким рвом и укрепив частоколом и кольями, расположил **[112]**флот в спокойных гаванях и, все организовав в безопасности, энергично принялся за осаду городов на острове, и в продолжение целых семи месяцев, пользуясь осадными механическими орудиями и разрушая стены, он подчинял города и военные укрепления. 7 марта 4 индикта он разрушил более всех укрепленный город, который местные жители называли Хандаком, а того, кто был эмиром острова по имени Курупа, он захватил в плен, а также и Анемаса, который властвовал там вторым после него. Подчинив весь остров, [Никифор] намеревался провести там более значительный срок и утвердить на острове свою власть, но, так как по существовавшей молве тот ромей, который овладеет [Критом], обязательно станет царствовать над ромеями, Роман, только узнав о завоевании острова, убежденный доводами Иосифа, отозвал Никифора оттуда. Еще когда Никифор был на Крите, Роман, чтобы не обрушились на восточные [районы Империи] восточные арабы, особенно Хамвдан, эмир Халепа, который был воинственным и наиболее энергичным, послал Льва Фоку, брата Никифора, почтив его саном магистра, выполнять должность доместика. |
| Лев Фока, отправившись, встретился с Хамвданом в некоем местечке по названию Андассон, обратил его в бегство и совершенно уничтожил, причем убитых в битве невозможно было сосчитать; что же касается пленных, отправленных в город, их было такое множество, что наполнялись рабами и городские дома, и поля. Только их предводитель Хамвдан с весьма немногими избежал опасности и вернулся в свои пределы. Император очень благосклонно принял вернувшегося Льва, почтил его, устроив торжественный триумф, наградил его соответственно его доблести. Император также почтил и выдвинул всех тех, которые прославились вместе со Львом Фокой. |
| На втором году царствования Романа были изобличены в заговоре против него многие из влиятельных в государстве лиц. В качестве руководителя и организатора они имели магистра Василия по прозванию Петин и некоторых других из числа знатных — патрикия Пасхалия, патрикия Варду, сына Лива, и Николая Халкудзу. Они замышляли в день конных состязаний захватить проходящего императора и провозгласить императором Василия, посадив его на императорский трон. Однако после того как заговор был открыт императору каким-то из его участников по имени Иоанникий, по происхождению сарацином, прежде, чем наступил решающий день, они были схвачены Иосифом, уличены и жесточайшим образом подвергнуты пыткам, кроме одного Василия; они были с позором проведены в день состязаний, отправлены в ссылку и пострижены в монахи. Но терпели они недолго, так как Роман, милосердно к ним настроенный, отпустил их. Один Василий Петин, лишившись ума, умер в Приконисе, получивши таким образом справедливое возмездие за то, что выказал [113] неверность императору Стефану, когда предал его Константину, |
| Видя, что случилось с Петином и прочими, магистр Роман Саронит, зять Романа старшего, будучи мужем его дочери, побоялся, чтобы и с ним не случилось нечто подобное. Поскольку он был объектом зависти по своему блестящему положению и находился в подозрении, он, распределив свое имущество детям, как хотел, остальное же раздав бедным, надел монашеское облачение и, поступив в монастырь Елегмон, все время и пребывал в нем и всегда был в высшей степени почитаем [царствовавшими] после этого императорами. |
| В эти же времена проявил себя некто по прозвищу Филорей, щитоносец магистра Романа Моселе, из рода Романа Старшего. Он умело, верхом на самом ретивом коне, постелив эфестриду, стоял прямо и, размахивая мечом в руках, побуждал коня к самому быстрому бегу, скакал кругом по арене ипподрома, вращая мечом, нисколько не слабея в своем стоячем положении [на коне]. |
| В те дни усилилась и ранее встречавшаяся в ромейской империи, уничтожавшая быков вредоносная чумная болезнь, называемая «краброй». Говорят, что начало этой болезни относится еще ко дням Романа Старшего. Когда вблизи цистерны Быка Роман приказал построить дворец, чтобы он мог там прохладиться от летней жары, во время закладки фундамента, говорят, нашли мраморную голову быка, которую нашедшие работники разбили на множество частей и бросили в известковую печь. И с той поры вплоть до нашего времени не перестает повсюду на земле, где распространяется власть ромеев, [эта чума] уничтожать стада быков. |
| Роман под влиянием своей жены пытался удалить свою мать Елену и своих сестер и переселить их во Дворцы Антиоха. Узнав об этом, Елена обратилась к сыну со слезами и мольбой, усовещевала, стыдила сына, который устрашился ее проклятий. И она получила разрешение остаться на месте. Но сестер он удалил и при участии Иоанна, настоятеля Студийского монастыря, постриг в монахини. Они же тотчас после его ухода сбросили монашеские одеяния и стали есть мясо. Елена, тяжело переживая удаление дочерей, прожила недолго и 20 сентября 5 индикта умерла. Ее похоронили с царственной пышностью в гробнице отца. |
| Никифор Фока, как уже сказано выше, по распоряжению [Романа] отбыл с Крита, но ему было не позволено приехать в столицу, но приказано оставаться на Востоке со всем войском. Оправившись от первого поражения, Хамвдан снова начал возноситься: он собрал обученное войско и считал себя в состоянии противостоять ромейским силам. Прибыв в Сирию, в упорной битве Никифор обратил его в бегство и, разбив полностью, отогнал внутрь Сирии, разрушил, кроме акрополя, город Веррию, захватил большую добычу и пленных, освободил томившихся там в кандалах христиан и оправил их по домам. [114] |
| 15 марта 6 индикта в 6471 г. умер император Роман, достигши 24-летнего возраста, процарствовав 13 лет, 4 месяца и 5 дней. По мнению одних [он умер], изнурив свою плоть позорнейшими и сластолюбивыми поступками. Но имеется и другое мнение — что он был отравлен ядом. |
| Приняли царскую власть Василий и Константин, его сыновья, с матерью Феофано, а также осталась после него родившаяся за два дня до его кончины дочь, которую назвали Анной. |
| Был Роман высок ростом, хотя и ниже, чем его отец, имел мягкий и кроткий нрав, но посредственного образования. Несмотря на молодость, он был сообразителен, остроумен и очень способен к делам управления, если бы ему помогали его приближенные. Однако его товарищи, предавшиеся страстям юности, стремились растрачивать общественное достояние, присваивать колоссальные богатства, почему и развратили его, сделав малоэнергичным, неспособным. |
| В апреле месяце того же 6 индикта вступил Никифор Фока в Константинополь по приказанию правительницы, хотя Иосиф снова, как всегда, препятствовал этому. Никифор принял на ипподроме триумф [в награду] за эту добычу, которую захватил на Крите и в Веррии. Он привез и часть плаща Иоанна Крестителя, которую нашел сохранившейся в Веррии. Именно [этого возвышения] Никифора и боялся имевший его под подозрением Вринга. Однако [Никифор], хитро притворяясь, сумел обмануть его следующим образом. Взяв с собой одного из щитоносцев, Фока в час утренней трапезы пришел к дому Иосифа. Постучав в дверь, он приказал привратнику сообщить, кто пришел. Когда он доложил, [Никифор] по приказанию [Вринги] вошел в дом и, застав Иосифа у себя, показал ему власяную рубашку, поверх которой он надевал платье, и клятвенно уверял, что он возлюбил монашескую жизнь и уже давно принял бы схиму и оставил бы всякую мирскую заботу, если бы не удержала его преданность императорам Константину и Роману, и что он желает не мешкая исполнить свое желание. И он умолял, чтобы его не подозревали понапрасну. Увидев это, Иосиф тотчас же пал к его ногам, прося прощение и уверяя, что он никогда не поверит кому-либо, говорящему что-то против Никифора. |
| Вринга подозревал также и [бывшего] императора Стефана, который в то время был еще жив и находился в Мифимне как изгнанник. [Иосиф] изо всех сил стремился, чтобы тот находился под бдительнейшей охраной. Но тот в праздник великой субботы, причастившись божественных тайн, как-то внезапно умер без всякой видимой причины. Но [нужно отметить, что] Феофано, хотя тот и далеко жил, не переносила его. |
| Петр, царь болгар, после смерти своей жены возобновил мир, предложил императорам союзные отношения, предоставил заложников, а также собственных двоих сыновей Бориса и Романа. Несколько [115] позднее он умер. Сыновья его после этого были возвращены в Болгарию, чтобы принять царскую власть и чтобы отразить движение комитопулов, потому что Давид, Моисей, Аарон и Самуил, дети одного из самых могущественных в Болгарии комитов, затеяли мятеж и привели в беспорядок дела в Болгарии. Вот какие происходили события. |
| Вринга, обманутый Никифором тем способом, о котором мы говорили, позволивший ему вернуться домой, раскаялся, что сделал это к худшему, так как, имея в тенетах зверя, позволил ему скрыться, самым глупым образом выпустив его. Итак, он начал размышлять, как и с помощью какой хитрости избавиться от забот об этом. И вот показалось ему более полезным написать магистру Иоанну Цимисхию, очень храброму и энергичному мужу, который после Фоки был в числе наиболее прославленных ромейских стратигов и который тогда являлся стратигом Анатолика, а также [написать] магистру Роману Куркуасу, наиболее прославленному и знатному, который тогда занимал должность стратилата Востока, [этим лицам он решил] послать письма и, возбуждая их честолюбие обещаниями подарков и почестей, побудить их к тому, чтобы они схватили Фоку. И были написаны письма, а смысл этих писем сводился к следующему: если они, выступивши, схватят Фоку и постригут его в монахи или каким-либо другим образом его устранят, то величайшую власть доместика схол Востока получит Иоанн, должность доместика схол Запада — Роман. После того как письма были доставлены названным лицам, они, поскольку очень дружественно относились к Фоке, сразу же показали их ему и стали призывать Фоку проявить силу и решиться на нечто мужественное и храброе. Но так как он медлил и уклонялся [от решения], они начали угрожать, что сами убьют его. Поэтому, устрашенный угрозой смерти, он принял их предложение, и 2 июля того же 6 индикта все восточное войско по наущению Цимисхия провозгласило [Фоку] императором ромеев. Так следует по одной версии. Однако существует и другая и, как кажется, более достоверная, что [Фока] уже длительное время мучился желанием захватить императорскую власть и распален он был не столько страстью к ней, сколько к императрице Феофано; он ступил с нею в связь, когда жил в столице, и часто посылал к ней своего преданнейшего слугу Михаила. Обнаружив это, Вринга и стал относиться к нему с подозрением. Когда слух о провозглашении Фоки [императором] достиг Константинополя, все пришло в смятение. Иосиф, который был в курсе всех событий, пришел в бешенство и не знал, что ему предпринять, ведь он был враждебен горожанам из-за плохого характера. А когда Никифор Фока в сопровождении всего войска подошел к Хрисополю, сопровождаемый приветствиями, Вринга задумал провозгласить кого-нибудь императором, полагая этим направить порыв войска в другое русло. Вскоре после провозглашения Фоки, как **[116]**мы сказали, Варда, его отец, который тогда проживал в столице, приходит, прося убежища, в Великую церковь; а брат Никифора, хотя он и находился под строгой охраной, сумел тайно бежать и присоединиться к своему брату. Когда это произошло, Вринга совершенно пал духом и оказался в полной растерянности. Он был совершенно неспособен в трудных положениях польстить черни и привлечь путем демагогии толпу, ведь нужно было бы приветливыми и заискивающими словами смягчить волнение масс. Он же, напротив, стращал и приводил в остервенение. Когда все сбежались к Великой церкви, он сам, угрожая толпе, выступил со словами надменными и полными угроз. «Я,—говорил он,— подавлю вашу дерзость и бесстыдство! Я сделаю так, что, покупая хлеб за номисму, вы сможете носить его за пазухой!» Не закончился еще тот день, когда он это сказал (это было в течение воскресенья 9 августа), как вечером Василий, паракимомен императора Константина, недовольный и враждебно относящийся к Иосифу, собрав своих друзей и близких и присоединив к ним домашних слуг, направил их в разные части города к домам своих противников. И от первого до шестого часа в понедельник они разрушили и сравняли с землей дома многих граждан, из которых наиболее замечательным был дом Иосифа. Ведь разрушены были дома не только тех знатных и влиятельных лиц, которые, как казалось, противились [перевороту], но и многих других богатых людей. Таких [разрушений] оказалось великое множество. И если у кого бь1ла распря с каким-нибудь лицом, то он приводил с собой нестройную толпу к дому врага и без всякого препятствия его уничтожал. И многие люди были убиты во время такого бесчинства. И, совершая это на улицах города, на площадях и в тесных переулках, люди провозглашали Никифора Калинником [то есть прекрасным победителем]. Вот это обстоятельство и [помогло] Варде, отцу Фоки, выйти из Великой церкви, где он был жалким беглецом, ожидавшим любой опасности, а паракимомен Иосиф, который до того сильно возносился и гордился, в свою очередь, вошел в ту же церковь как жалкий проситель убежища, считавший сомнительным свое спасение. А приближенные паракимомена Василия снарядили триеры, взяли императорский дромон, со всем флотом причалили к Хрисополю, оттуда приняли Никифора и доставили его в Эвдомон. Оттуда они и весь народ города с прославляющими возгласами, рукоплесканиями, под звуки труб и кимвалов, торжественным шествием вводят [Никифора] через Золотые ворота. Когда же они прибыли к Великой церкви, патриарх Полиевкт приготовился увенчать Никифора императорской диадемой. И Полиевкт короновал его на амвоне святой Великой церкви — был (гот день воскресеньем 16 августа 6 индикта. |
| Никифор поручил монаху и синкеллу Антонию Студиту вывести Феофано из императорского дворца и перевести во дворец **[117]**Петрий. Немного спустя отправлен был в изгнание в Пафлагонию Иосиф паракимомен, и оттуда он очень скоро после того переселился в монастырь под названием «Асекретис» в Пифиях. Там он, прожив полных два года, умер. [Никифор] возвел своего отца Варду в сан кесаря. |
| А 20 сентября, отбросив маску и притворство, он вступил в законный брак с Феофано. И сразу же он начал есть мясо, тогда как до того воздерживался от мясоедения, из-за того что Варда, его сын, рожденный от первой жены, погиб, когда скакал верхом на коне по равнине, играя со своим двоюродным братом Плевсом в поединок, но случайно наткнулся на копье. А [Никифор] или действительно взволнованный этим несчастьем, или же желая скрыть свои намерения, притворился, что об этом знал, кроме бога, только сам Никифор. По свершении брака в Новой церкви дворца, когда Никифор хотел свершить вход во [внутренний алтарь] фисиастирий, его задержал рукой Полиевкт. Приблизившись к ограде престола, он сам вошел в священное место, но оставил .Никифора вне ограды, говоря, что не допустит его войти в фисиастирий, пока он не исполнит эпитимьи вступающих во второй брак. [Полиевкт] этим нанес Никифору большое огорчение, и он был зол на патриарха до самой кончины. К тому же повсюду распространился слух, который немало привел в смущение церковь, что Никифор был восприемником одного из сыновей Феофано при святом крещении. Этой молвой как благовидным предлогом воспользовался Полиевкт и строго потребовал, чтобы [Никифор] или развелся с женой согласно [церковному] канону, или же был вне церковного общения. Никифор же сделал так, как угодно было Феофано. Созвавши тех епископов, которые тогда пребывали в городе, и [специально] отобранных синклитиков, он распорядился [провести] по этому вопросу расследование. Все они заявили, что закон [о запрете восприемникам вступать в брак] был введен Копронимом и что его соблюдать необязательно. И относительно этого даже представили ему отпускную грамоту со своими подписями. Но так как Полиевкт все-таки отказывался от общения с императором, кесарь [отец Никифора] удостоверил, что [Никифор] не был восприемником. Да и Стилиан, протоиерей Великого дворца,-от кого первого, как утверждали, распространилась эта молва, представ перед собором и синклитом, поклялся, что он не видел, чтобы Варда или Никифор были восприемниками. Тогда Полиевкт, хотя и знал, что Стилиан явно дает ложную клятву, снял [с императора] обвинение в синтекнии(Т. е. в нарушении духовного родства при вступлении в брак.), но сохранил прежде выдвинутое требование соблюдения эпитимьи вступающих во второй брак, и таким образом обвинение в большом прегрешении отпало... |
| ОБОЗРЕНИЕ ИСТОРИЙ |
| НЕДОСТАТКИ ПРАВЛЕНИЯ НИКИФОРА (стр. 273-278) |
| Узнав об этом(Т. е. о взятии Антиохии Михаилом Вурцей.), Никифор, который должен был бы радоваться взятию такого города и успех объяснить божьим содействием, напротив, сетовал в душе на стратопедарха [Петра] и возводил на него вину, а Вурцу не только не возвеличил за [проявление] храбрости и мужества и не представил ему награды, достойной его подвига, но, осыпав оскорблениями, отстранил его от должности и приказал оставаться дома. |
| Этот поступок и другие, о которых мы хотим теперь рассказать, сделали Никифора для всех ненавистным и презренным. Во-первых, когда он захватил власть и его стратиоты совершили множество несправедливостей, он не принимал никаких мер, говоря: |
| «Неудивительно, что при таком множестве людей некоторые своевольничают». И вступив в город, когда множество частных лиц из знати были ограблены, он никого не наказал и смотрел на ужасные дела, наслаждаясь теми гнусностями, которые распущенные его сторонники творили над горожанами,—ведь этим они немало содействовали ему в достижении императорской власти. Затем, отправляясь в поход, он постоянно наносил ущерб, облагая подданных не только налогами и взносами различных видов, но и совершенно ничем не обоснованным грабежом. К тому же он прекратил выдавать часть из доходов казны, предоставляемую обычно совету синклита, мотивируя это тем, как он говорил, что у него недостает средств для ведения войн. Он, кроме того, совершенно прекратил выдачу утвержденных некоторыми благочестивыми императорами пожалований для благотворительных домов и церквей и издал закон, чтобы церкви не обогащались недвижимостями, утверждая, что епископы дурно расходуют имущества, следующие на помощь нищим, между тем как стратиоты остаются в пренебрежении. И что особенно гнусно, он издал закон, под которым подписались и некоторые из легковерных и подобострастных епископов, а именно, что без его ведома и согласия нельзя ни избирать, ни рукополагать епископа. И в случае смерти епископа он, посылая императорского чиновника, приказывал подсчитывать установленный расход, а все излишнее конфисковать. Издавал он и другие распоряжения, лишенные какой бы то ни было необходимости, которые следует объяснить лишь как результат хвастливости ума и болтливости. Он задумал издать закон, чтобы тех стратиотов, которые погибли на войне, причислять к лику святых мучеников, чтобы тем самым они получали спасение души только за то, что пали на войне, не принимая во внимание ничего иного! Он принуждал патриарха и епископов принять это как догмат. Однако некоторые из них, храбро оказав [119] противодействие, удержали его от этого намерения, делая упор на канон Василия Великого, который гласит, что стратиот, убивший на войне врага, должен быть отлучен на т.ри года от причастия. Он снизил ценность номисмы, придумав так называемый тетартерон. И с этого времени номисма стала двоякой, взнос государственных налогов требовался тяжелыми [номисмами], а что касается выдач, то расточали малую [номисму]! Был такой закон и введено в обычай, что любая номисма имеет равную с другими .ценность, если на ней имеется изображение любого императора, лишь бы она не потеряла в весе. Он же издал закон, согласно которому только его изображение считалось приемлемым, отверг-чув изображения прочих императоров. По этой причине немало пострадали подданные из-за так называемых аллагий [изменений в монетном обращении]. И еще хуже, что по этой причине пострадало все общество, поскольку не стало никакого изобилия [товаров]. Но сколь ни было все это трудно, более всего тяготила людей постройка стены вокруг дворца. Ведь многое, что было вокруг дворца выдающегося по своей красоте и грандиозности, он [велел] срыть и воздвигнуть там акрополь как оплот тирании против несчастных граждан, причем внутри [этой стены] он заготовил склады и хранилища хлеба, простые и духовые печи, наполнив это пространство различными предметами. Ведь ему было предсказано, что он умрет во дворце. Он не понимал, видимо, что если Господь не сохранит город, то понапрасну будет бодрствовать охраняющий!»(Псалмы. СХХVI, 1.). Случилось так, что Никифор умер, лишь только построив стену и как раз в тот день, когда тот, кому было поручено, принес ключи и вручил их императору. |
| Присоединилось к вышесказанному и следующее, что вызвало еще большую к нему ненависть. Во время празднования святой Пасхи началась драка между моряками и армянами: много люден было убито—едва не погиб и эпарх [города] магистр Сисиний. Распространилась по этому поводу молва, что Никифор, разгневавшись ка горожан и считая их виновниками беспорядков, собирается наказать народ, застигнув его в день состязаний на ипподроме. Когда недолгое время спустя начались зрелища на ипподроме, Никифор захотел показать горожанам, каким бывает военное столкновение, а возможно — в равной степени и устрашить [народ]. Он приказал некоторым выйти как будто наступая на врагов, с обнаженными мечами для удовольствия зрителей. Когда это случилось, то, не понимая смысла происходящего, зрители стали подозревать, что теперь приводится в исполнение то, о чем ходили слухи, и бегом бросились к выходам, которые были крутыми и узкими: люди умирали, давя друг друга, и погибли бы асе в толчее, если бы не увидели, что император продолжает сидеть на своем кресле невозмутимо и спокойно. Народ, заметив, [120] что он не проявляет признаков волнения и убедившись, что смятение произошло не по его воле, приостановил бегство. |
| Когда Никифор возвращался после торжественного выхода в Пиги по случаю праздника вознесения Христа, на рынке хлебопеков его встретили родные погибших на ипподроме и стали отпускать в его адрес недопустимые дерзости, называя его преступником и убийцей, запятнавшим себя кровью сограждан. Они бросали в него грязь и камни до самой площади Константина Великого. И он бы лишился чувств от страха, если бы некоторые знатные из горожан не подоспели и, отстраняя совершающих беспорядок, торжественными прославлениями не проводили его до дворца. И вследствие всего этого [Никифор] понял, что он ненавистен согражданам и, полагая, что возможно нападение на него, стал строить себе крепость. Но он не мог избежать положенного судьбой и, считая, что он будет там в безопасности, лишился там жизни. Как это произошло, об этом будет в надлежащее время рассказано. (при переводе опущены стр. 276-277) |
| Второго сентября в двенадцатом часу ночи индикта 11 произошло ужасное землетрясение, так что серьезно пострадали Гонориада и Пафлагония. Были и ветры в мае месяце того же индикта, сильные и жгучие, которые погубили плоды и даже виноградники и деревья, так что потом, в 12 индикте, случился ужаснейший голод. И следовало бы императору позаботиться о спасении подданных, он же продавал государственный хлеб слишком дорого,. наживался на несчастье граждан и хвастался, — как будто совершил какое великое дело, — что модий хлеба, стоящий одну номисму, он велел продавать за две номисмы. Он не взял примера с императора Василия Македонянина, ибо тот, когда отправился в пасхальное воскресенье в храм Великих апостолов и увидел горожан, почтенных на вид и благочестивых, но мрачных и подавленных, подозвав их поближе к себе, спросил, почему они не торжествуют в такой великий праздник, почему они мрачны, как будто в городе случилось тяжелое бедствие.. . И ему ответил кто-то из горожан: «Тебе, о государь, и твоим приближенным полагается торжествовать и радоваться! Для тех же, которые находятся в ожидании смерти, что-либо подобное совершенно неестественно! Или ты не знаешь, что два медимна хлеба продаются за номисму вследствие суровости ветров?» На это император глубоко вздохнул и, со слезами выразив им свое сочувствие, ободрил обильными обещаниями. Вернувшись в императорский, дворец и собрав там лиц, на которых он возложил заботу о гражданских и императорских делах, [Василий] обрушил на них множество ругательств и проклятий, обвиняя их в том, что они не сообщили ему о недостатке в хлебе, и тотчас же приказал продавать императорский и казенный хлеб— [медимн] за одну двенадцатую [121] часть номисмы! И Бог, одобрив это его решение, доставил людям великое изобилие! Но это я говорю в похвалу Василию. Никифор же скорее радовался, видя страдающих подданных, чем помогал им. И не только он один, но и его брат Лев, перейдя словно га положение лавочника в харчевнях, наполнил вселенную множеством различных бедствий. Их ненасытную жадность горожане удачно высмеяли. Однажды император находился в поле, обучая войско, когда к нему подошел седовласый старик и попросил принять его в число стратиотов. Император сказал ему: «Ты же старик, как ты можешь требовать, чтобы тебя причислили к моим стратиотам?» Тот остроумно ответил: «Я сейчас стал значительно сильнее, чем когда был юношей!» И в ответ на вопрос императора: |
| «Как это?».— Он сказал: «А потому, что раньше купленный за номисму хлеб я носил, нагрузив ношу на двух ослов, а в твое царствование хлеб на две номисмы я, не ощущая тяжести, могу носить на плечах». Выслушав таким образом [скрытую] иронию, император удалился, совершенно не смущенный. |
| ИОАНН СКИЛИЦА |
| ОБОЗРЕНИЕ ИСТОРИЙ |
| О ВОЙНЕ С РУСЬЮ ИМПЕРАТОРОВ НИКИФОРА ФОКИ И ИОАННА ЦИМИСХИЯ (стр. 276-277; 287-291; 294-303; 304-310) |
| На четвертом году своего царствования, в месяце июне 10 индикта [Никифор Фока] выступил, чтобы обозреть города, расположенные во Фракии; когда он прибыл к так называемому Большому Рву, он написал правителю Болгарии Петру, чтобы тот воспрепятствовал туркам переправляться через Истр и опустошать [владения] ромеев. Но Петр не подчинился и под разными предлогами уклонялся [от исполнения этого]. Тогда Никифор почтил достоинством патрикия Калокира, сына херсонского протевона, и отправил его к правителю России Свендославу (Написание имени Святослав по-гречески совпадает у Скилицы и у Льва различается лишь русская транскрипция.), чтобы обещаниями даров и немалых почестей склонить его к нападению на болгар. Росы повиновались; на пятом году царствования Никифора в августе месяце 11 индикта они напали на Болгарию, разорили многие города и села болгар, захватили обильную добычу и возвратились к себе. И на шестом году его царствования они опять напали на Болгарию, совершив то же, что и в первый раз, и даже еще худшее. |
| А народ росов, который вышеописанным образом покорил Болгарию и взял в плен Бориса и Романа, двух сыновей Петра, не помышлял более о возвращении домой. Пораженные прекрасным расположением местности, [росы] разорвали договор, заключенный с императором Никифором, и сочли за благо остаться [122] в стране и владеть ею. Особенно побуждал их к этому Калокир, который говорил, что если он будет провозглашен ими императором ромеев, то отдаст им Болгарию, заключит с ними вечный союз, увеличит обещанные им по договору дары и сделает их на всю жизнь своими союзниками и друзьями. Гордясь этими словами, росы рассматривали Болгарию как свою военную добычу и дали послам [Цимисхия] который обещал заплатить все, обещанное им Никифором, ответ, преисполненный варварской хвастливостью; ввиду этого стало необходимо решить дело войной. Итак, император тотчас посылает приказание переправить восточные войска на Запад; военачальником над ними он поставил магистра Варду Склира, дав ему титул стратилата,—на сестре [Варды] Марии он женился, еще будучи частным лицом, — и решил с наступлением весны сам выступить в поход. Росы и их архиг Свендослав, услышав о походе ромейского войска, стали действовать совместно с порабощенными уже болгарами и присоединили в качестве союзников пацинаков и турок, проживающих на Западе, в Паннонии. Собрав триста восемь тысяч боеспособных воинов и перейдя Гем, они стали опустошать огнем и грабежами всю Фракию; разбив свой стан недалеко от стен Аркадиополя, они ожидали там начала борьбы. Когда магистр Варда Склир узнал, что неприятель значительно превосходит его численностью войска — ведь у него было всего двенадцать тысяч воинов, — он решил победить бесчисленное множество врагов военными хитростями и искусством и превзойти их механическими приспособлениями; так это и случилось. Замкнувшись со своим войском внутри стен, как бы испугавшись, он оставался там, и хотя враги не раз хотели выманить его на решающее сражение, он не поддавался, наблюдая, как неприятель грабит и уносит все, что ни попадя. Такое решение вызвало у варваров великое презрение: они полагали, что и в самом деле Склир заперся среди стен и удерживает там ромейские фаланги, боясь вступить в бой. Без страха разбрелись они кто куда, стали разбивать лагерь как попало и, проводя ночи в возлияниях и пьянстве, в игре на флейтах и кимвалах, в варварских плясках, перестали выставлять надлежащую стражу и не заботились ни о чем необходимом. И вот Варда дождался подходящего момента и, присмотревшись хорошенько, как ему напасть на неприятелей, назначил день и час, поставил в ночное время засадные отряды в удобнейших местах, отправил с небольшими силами патрикия Иоанна Алакаса и приказал ему выйти вперед, вести наблюдение за врагами и постоянно сообщать ему, где они находятся. Разузнав это, [Иоанн] должен был сблизиться с варварами, напасть на них и, сражаясь, обратиться в притворное бегство, но не бежать во весь опор, отпустив поводья и сломя голову, а отступать в строю, медленно и где только возможно поворачиваться к противнику, биться с ним и поступать так до тех пор, пока он не будет завлечен к скрытым [123] в засадах отрядам, а тогда расстроить ряды и бежать без всякого порядка. Варвары разделились на три части — в первой были болгары и росы, турки же и пацинаки выступали отдельно. Иоанн двинулся и случайно натолкнулся на патцинаков; выполняя полученный приказ, он изобразил медленное отступление, пацинаки же нападали, расстроив ряды; им хотелось поскорее уничтожить всех бегущих, но те то отступали строем, но поворачивались и сражались; путь их направлялся к стоявшему в засаде отряду. Очутившись среди своих, [воины Алакаса] бросили поводья и устремились в непритворное бегство. Пацинаки рассыпались без всякого порядка и бросились в погоню. Но вот появился неожиданно сам магистр со всем войском. Пораженные внезапностью, [пацинаки] прекратили преследование, но не бросились бежать, а остановились, ожидая нападения. Когда на них с огромным напором обрушился отряд магистра, а сзади [между тем] приближалась идущая в полном порядке остальная фаланга, немедленно погибли храбрейшие из скифов: поскольку фаланга расступилась на большую глубину, пацинаки окончательно оказались в засаде, а когда фаланги соединились, то окружение стало полным; [варвары] недолго сопротивлялись и, обращенные в бегство, почти все были истреблены. |
| Принудив их таким образом к бегству, Варда дознался от пленных, что остальные, еще не утомленные битвой [варвары] выстроились и ожидают сражения. Он устремился против них без промедления. Они же, узнав о неудаче пацинаков, предались горести из-за внезапности бедствия, но затем собрались с силами и, созвав беглецов, напали на ромеев, имея впереди всадников, а позади пеших воинов. Но когда ромеи выказали себя непобедимыми и отразили натиск первого нападения конных врагов, те отступили, укрылись среди своей пехоты, укрепились там духом и стали ожидать приближения ромеев. И сражение стало как бы нерешительным, пока некий скиф, гордившийся размерами тела и неустрашимостью души, оторвавшись от остальных, не бросился на самого магистра, который объезжал и воодушевлял строй воинов, и не ударил его мечом по шлему. Но меч соскользнул, удар оказался безуспешным, а магистр также ударил врага по шлему. Тяжесть руки и закалка железа придали его удару такую силу, что скиф целиком был разрублен на две части. Патрикий Константин, брат магистра, спеша к нему на выручку, пытался нанести удар по голове другого скифа, который [хотел] прийти на помощь первому и дерзко устремился [на Варду]; скиф, однако, уклонился в сторону, и Константин промахнувшись обрушил меч на шею коня и отделил голову его от туловища; скиф упал, а [Константин] соскочил с коня и, ухватив рукою бороду врага, заколол его. Этот подвиг возбудил отвагу ромеев и увеличил их Храбрость, скифы же были охвачены страхом и ужасом. Вскоре силы оставили их, и они показали спины, обратившись в позорное [124] и беспорядочное бегство. Ромеи устремились за ними и наполнили равнину мертвыми телами; число пленных превысило количество убитых, и все захваченные за немногими исключениями были изранены. Никто из уцелевших не избежал бы погибели, если бы наступление ночи не остановило погоню ромеев. Из такого великого множества варваров только совсем немногие спаслись, ромеи же потеряли в сражении 25 человек убитыми, но ранены были почти все. |
| \* \* \* |
| На втором году своего царствования [император] вознамерился предпринять поход против росов. Щедрость [помогла ему] набрать воинов; военачальниками были назначены мужи, прославленные рассудительностью и военной опытностью. Император позаботился и о всем необходимом, чтобы войско не терпело ни в чем недостатка; снарядить поход было поручено Льву, который был в то время друнгарием флота, а после этого протовестиарием. Лев привел в порядок старые корабли, снарядил новые и приготовил внушительный флот. Наступила весна; все обстояло прекрасно, и [император], вознеся молитвы к богу, оставил гражданам предписания и покинул столицу. Когда он прибыл к Редесту, ему повстречались два посланца скифов, которые под видом посольства прибыли для того, чтобы разведать силы ромеев. Когда они стали упрекать ромеев, утверждая, что терпят несправедливость, император повелел, отлично понимая причину их прибытия, чтобы они обошли весь лагерь, осмотрели ряды воинов, а после обхода и осмотра отправились назад и рассказали своему вождю, в каком прекрасном порядке и с каким послушным войском идет против них войною император ромеев. Отпустив таким образом послов, сам он выступил вслед за ними, имея около пяти тысяч пехотинцев облегченного вооружения и четыре тысячи всадников. Всему остальному множеству воинов было приказано медленно следовать за ним во главе с паракимоменом Василием. Перейдя через Гем, император внезапно вступил во враждебную страну и разбил лагерь поблизости от города Великой Преславы, где находился дворец болгарских царей. Эта неожиданность изумила скифов ,и повергла их в отчаяние. Калокир, зачинщик и виновник всех происшедших бедствий, который случайно здесь находился, услышав звук трубы, понял, что сам император прибыл и будет лично руководить войной. Втайне покинул он город и ускользнул в лагерь росов. Увидев его и узнав о прибытии императора, росы пришли в немалое замешательство. Но Свендослав приободрил их подходящими к таким обстоятельствам словами, и они, укрепившись духом, приблизились к ромеям и разбили лагерь. Императорское войско сосредоточилось между тем на равнине перед городом и неожиданно напало на врага, не ожидавшего ничего подобного: вне городских стен было застигнуто около восьми [125] с половиной тысяч мужей, которые производили военные упражнения. Некоторое время они сопротивлялись, но затем утомились и бежали; и одни из них бесславно погибли, а другие укрылись в городе. Пока все это происходило, пребывавшие внутри города скифы узнали о непредвиденном появлении ромеев и об их столкновении со своими соратниками. Хватая оружия, какое кому случайно подвернулось под руку, они устремились на выручку своим. Ромеи встречали их беспорядочно движущуюся толпу и многих убивали. В силу этого варвары уже скоро не смогли устоять и обратились в бегство. Всадники же ромейской фаланги выдвинулись вперед и отрезали им дорогу в город, перехватывая и убивая беспорядочно бегущих по ровному полю варваров, так что вся равнина наполнилась мертвыми телами и было захвачено бесчисленное множество пленных. Сфангел, который и возглавлял все войско, находившееся в Преславе (он считался среди скифов вторым после Свендослава), опасаясь, видимо, уже за судьбу города, запер ворота, обезопасив их засовами, взошел на стену и поражал нападающих ромеев различными стрелами и камнями. Только наступление ночи прекратило осаду города. На рассвете прибыл проедр Василий с множеством войска, двигавшегося позади. Прибытие его явилось большой радостью для императора, который поднялся на какой-то холм, чтобы скифы его видели, и соединившиеся войска стали окружать город. Император обратился [к варварам], уговаривая их отказаться от противодействия и спастись от совершенного истребления; они не соглашались сойти со стены. Справедливый гнев наполнил ромеев, и они приступили к осаде, отгоняя находящихся наверху стрелами и приставляя к стенам лестницы. И некий благородный воин, крепко держа в правой руке меч, а левой приподнимая над головой щит, первым устремился по одной из лестниц. Отражая удары щитом и защищая себя мечом от нападавших и от тех, кто старался ему воспрепятствовать, он поднялся на гребень стены, рассеял всех, кто там находился, и дал следовавшим за ним возможность безопасно подняться. Подражая ему, сначала некоторые, а потом многие [поступили таким же образом], а скифы, одолеваемые их сомкнутым строем, стали прыгать со стены. Соревнуясь с первыми, и многие другие ромеи в различных местах взобрались по лестницам на стену. Приведенные в замешательство, скифы не заметили, как некоторые из ромеев, беспрепятственно достигнув ворот, открыли их и впустили свое войско. Когда город был таким образом взят, скифов, вынужденных отступать по узким проходам, стали настигать и убивать, а женщин и детей захватывали в плен. И Борис, царь болгар, был схвачен вместе с супругой и детьми; окрашенного знаками царской власти, его привели к императору. Император человеколюбиво повелел, называя его царем болгар, Отпустить всех пленных болгар, предоставив им свободно идти, Куда кто захочет; он говорил, что прибыл не для того чтобы повергнуть [126] болгар в рабство, но чтобы их освободить, и утверждал, что одних только росов он считает врагами и относится к ним по-вражески. |
| Между тем восемь тысяч храбрейших скифов заняли хорошо укрепленную часть царского дворца, который находился посреди города, укрылись там на некоторое время и перебили многих воинов, попавших туда ради любопытства или тайно пробравшихся с целью грабежа. Узнав об этом, император повелел против них послать равносильный отряд, но отправленные действовали вяло и не отважились осадить их — не потому, что они боялись росов, но потому, что укрепление казалось им прочным и непреодолимым. Император легко разрешил затруднение: вооружившись, он сам устремился пешим впереди прочих воинов, которые при виде этого тотчас же схватили оружие и бросились за ним; каждый спешил опередить государя, и с военным кличем и шумом они кинулись на укрепление. Росы с ожесточением выдержали осаду, но [ромеи], зажегши во многих местах огонь, таким путем преодолевали сопротивление — не перенеся силы огня и ромейского оружия, [росы] попрыгали [со стен] и побежали; многие из них были уничтожены пламенем, многие брошены с крутизны, а прочих ожидали меч либо плен. Таким образом, весь город не устоял и был взят за два дня. Обретя и захватив его, император оставил в нем достаточный отряд, щедро снабдив его всем необходимым для существования и переименовал город, назвав его по своему имени Иоаннополем. Проведя там праздник святой Пасхи, он выступил на следующий день к Доростолу, который называется также Дристрою. |
| Когда Свендослав услышал о взятии Преславы, он пришел в замешательство, однако не оставил свои замыслы, а стал ободрять своих, призывая проявить себя свыше обычного доблестными мужами, и распорядился сделать все остальное, что было нужно. Умертвив всех болгар, находившихся в подозрении, числом около трехсот, он выступил против ромеев. Император же, заняв по пути некоторые города, поставил над ними стратигов и продвигался,. опустошая многие укрепления и поселения, которые он отдавал на разграбление воинам. Когда разведчики сообщили о приближении каких-то скифов, он отрядил отобранных воинов, поставив над ними Феодора из Мисфии в качестве военачальника, и поручил ему, идя впереди войска, разузнать о числе врагов и дать знать об этом; если же будет возможно, то попытать их силу перестрелкой. Сам же [император] следовал позади, выстроив все войско в боевой порядок. Подойдя к врагам, Феодор и его воины стремительно напали на них. Росы, опасаясь засады, се двигались вперед; многие из них были ранены, некоторые пали, и они стали отступать. Рассеявшись по соседним горам и поросшим лесом лощинам, которые были глубоки и обширны, они по горным тропам добрались до Дристры. Количество их достигало [127] семи тысяч, напавших же на них и обративших их в бегство ромеев было триста. Присоединившись к Свендославу, скифы подняли с места все множество его войска — а насчитывалось их триста тридцать тысяч — и разбили лагерь в двенадцати милях от Доростола, где с ожесточением и мужеством ожидали приближения императора. |
| Ромеи же, гордясь недавними победами, ожидали сражения, которое должно было решить все. Они надеялись, что им будет содействовать Бог, возлюбивший не зачинщиков несправедливости, но постоянно помогающий тем, который терпят обиду. Не только мужественные, но даже робкие и слабодушные, горячо стремясь к предстоящей битве, стали смелыми и отважными. И вот войска сблизились. И император, и Свендослав стали воодушевлять своих подходящими к случаю словами поощрения, зазвучали трубы, и возбужденные в равной степени войска столкнулись между собой. Натиск ромеев был при первой стычке так силен, что ряды варваров дрогнули, и многие из них пали. Враги, однако, не отступили и не дали ромеям возможности перейти к преследованию — приободрившись, скифы снова кинулись с военным кличем назад на ромеев. В течение некоторого времени борьба была равной, когда же день стал склоняться к вечеру, ромеи, поощряя друг друга и как бы закалившись от взаимных призывов, стали теснить левое крыло скифов и многих опрокинули своим непреодолимым напором. Росы пришли на подмогу пострадавшим, император же отправил на помощь тех, кто находился около него, и сам двинулся за ними с развернутыми императорскими знаменами, потрясая копьем, часто понукая шпорами коня и побуждая воинов боевым кличем. Завязалась жаркая схватка, и не раз менялось течение битвы (говорят, будто двенадцать раз приобретала борьба новый оборот); наконец росы, избегая опасности, рассеялись в беспорядочном бегстве по равнине. Преследуя и настигая бегущих, ромеи их истребляли; многие были убиты, еще больше было захвачено в плен, те же, которые спаслись от опасности, укрылись в Доростоле. |
| Вознеся за победу молитвы победоносному мученику Георгию (ибо столкновение с врагами произошло в день, посвященный его памяти), император на другой день сам двинулся к Доростолу и^ оказавшись там, стал укреплять лагерь. Однако осаду он не начинал, опасаясь, что росы удалятся на кораблях по реке, никем не охраняемой. Расположившись станом, он ждал прихода ромейского флота. Между тем Свендослав приготовлялся выдержать осаду; находившихся у него пленных болгар, числом около двадцати тысяч, он, опасаясь их восстания, приказал заковать в колодки и в цепи. Когда прибыл флот, император приступил к осаде и неоднократно отражал вылазки скифов. В один из дней, когда ромеи рассеялись в вечернее время для принятия пищи, конные и пешие варвары, разделившись на две части, устремились из двух [128] ворот города — из восточных, которые было приказано охранять стратопедарху Петру с фракийским и македонским войском, и из западных, к которым был приставлен сторожить Варда Склир с воинами Востока. Вышли они, выстроившись в боевой порядок, и тогда в первый раз появились верхом на лошадях, в предшествующих же сражениях бились пешими. Ромеи встретили их с ожесточением, и завязался упорный бой. Борьба долго шла с равным успехом, наконец ромеи обратили варваров в бегство своей доблестью и, прижав к стене, многих перебили в этой стычке и всего более — всадников. Ни один из ромеев не был ранен, и только три лошади были убиты. Собравшись внутри стен, разбитые варвары провели наступившую ночь без сна и оплакивали павших в сражении дикими и повергающими в ужас воплями, так что слышавшим их казалось, что это звериный рев или вой, но не плач и рыдания людей. Едва наступило утро, все воины, рассеянные по различным укреплениям для их охраны, были созваны в Доростол; они сошлись быстро. Император же двинул все свои силы, вывел их на равнину перед городом и начал вызывать варваров на битву. Но так как они не вышли, он воротился в лагерь на отдых. И прибыли к нему послы из Константин и других крепостей, лежавших по ту сторону Истра; они умоляли простить им все плохое и отдавали себя и свои укрепления в его руки. Благосклонно приняв их, император послал занять крепости, а также отправил войско, необходимое для их охраны. Когда наступил вечер, все ворота города открылись, и росы, будучи в большем, нежели прежде, числе, напали на ромеев, которые не ожидали этого ввиду приближения ночи. И казалось, что вначале они имели перевес, однако немного спустя ромеи взяли верх. Но когда был убит геройски сражавшийся Сфангел, эта потеря связала и ослабила их натиск. Тем не менее в течение всей ночи и на следующий день до самого полудня они продолжали сильное сопротивление. Когда затем посланные императором силы отрезали варварам дорогу в город, росы, узнав об этом, ударились в бегство. Находя путь к городу перехваченным, они разбегались по равнине, где их настигали и умерщвляли. С наступлением ночи Свендослав окружил стену города глубоким рвом, чтобы нелегко было при наступлении ромеям приблизиться к городской стене. Укрепив таким способом город, он решил смело выдержать осаду. Когда же многие воины стали страдать от ран и надвигался голод, ибо необходимые запасы истощились, а извне ничего нельзя было подвезти из-за ромеев, Свендослав, дождавшись глубокой и безлунной ночи, когда с неба лил сильный дождь и падал страшный град, а молнии и гром повергали всех в ужас, сел с двумя тысячами мужей в челны-однодеревки [и отправился] за продовольствием. Собрав где кто мог зернового хлеба, пшена и прочих жизненных припасов, они двинулись по реке на однодеревках в До"ростол. Во время обратного плавания они увидели на берегу реки [129] многих обозных слуг, которые поили и пасли лошадей либо пришли за дровами. Сойдя со своих судов и пройдя бесшумно через лес, [варвары] неожиданно напали на них, многих перебили, а прочих принудили рассеяться по соседним зарослям. Усевшись снова в ладьи, они с попутным ветром понеслись к Доростолу. Великий гнев охватил императора, когда он узнал об этом, и он сурово обвинял начальников флота за то, что они не знали об отплытии варваров из Доростола; он угрожал им даже смертью, если нечто подобное повторится еще раз, и после того оба берега реки тщательно охранялись. Целых шестьдесят пять дней вел император осаду, и так как ежедневно происходившие стычки были бесплодны, он решил попытаться взять город блокадой и голодом. Ввиду этого он велел перекопать рвами все дороги, везде была поставлена стража, и никто не мог в поисках продовольствия выйти из города; [сам же император] стал выжидать. Так обстояло дело с Доростолом... |
| \* \* \* |
| ... Внутри города скифов терзал голод, снаружи они терпели урон от стенобитных орудий, особенно в том месте, где охрану нес магистр Иоанн, сын Романа Куркуаса; находившийся там камнемет причинял им немалый вред. Выделив самых отважных воинов, имевших тяжелое вооружение, и смешав их с легковооруженными, [скифы] посылают их против указанного орудия, чтобы они постарались его уничтожить. Дознавшись об этом, Куркуас во главе сильнейших своих воинов поспешил на защиту [орудий]. |
| Оказавшись посреди скифов, он упал вместе с конем, который [был ранен копьем, и погиб, изрубленный на части. Подоспевшие ромеи напали на росов, отстояли орудия в целости и оттеснили скифов в город. |
| Наступил июль месяц, и в двадцатый его день росы в большом числе вышли из города, напали на ромеев и стали сражаться. Ободрял их и побуждал к битве некий знаменитый среди скифов муж, по имени Икмор, который после гибели Сфангела пользовался у них наивеличайшим почетом и был уважаем всеми за одну свою доблесть, а не за знатность единокровных сородичей или в силу благорасположения. Видя, как он мужественно сражается, ободряет и воодушевляет других и приводит в замешательство ряды ромеев, Анемас, один из императорских телохранителей, сын царя критян Курупа, не смущаясь ростом этого мужа и не боясь его силы, воспламенил свое сердце яростью, заставил своего коня [несколько раз] прыгнуть в разные стороны, извлек висевший у бедра клинок, бешено устремился на скифа и, ударив его мечом в левое плечо повыше ключицы, перерубил шею, так что отрубленная голова вместе с правой рукой упала на землю. когда скиф свалился, Анемас невредимым вернулся в свой стан. [130] |
| Из-за этого подвига поднялся сильный шум, ибо ромеи радостно кричали по случаю победы, скифы же вопили нечто непонятное и утратили свое воодушевление. Ромеи усилили свой натиск, и те, обратившись в бегство, бесславно удалились в город. Немало было в этот день убитых — одни были растоптаны в тесноте, других же настигая перекололи ромеи. Если бы не наступление ночи, то и сам Свендослав не избежал бы плена. Спасшись от опасности и находясь за стенами, [скифы] подняли великий плач из-за смерти Икмора. Снимая доспехи с убитых варваров, ромеи находили между ними мертвых женщин в мужской одежде, которые сражались вместе с мужчинами против ромеев. |
| Итак, война шла неудачно для варваров, а на помощь им не приходилось надеяться. Одноплеменники были далеко, соседние народы из числа варварских, боясь ромеев, отказывали им в поддержке; у них не хватало продовольствия, а подвезти его было невозможно, поскольку ромейский флот тщательно охранял берега реки. К ромеям же каждый день притекали, как из неисчерпаемого источника, всевозможные блага и постоянно присоединялись конные и пешие силы. Не могли варвары и удалиться, сев в свои челны, ибо выходы, как мы уже сказали, тщательно охранялись. Когда они собрали совещание, то одни советовали тайно удалиться ночью, другие — вернуться домой, попросив у ромеев мира и залогов верности, ибо нет другого пути к возвращению. Некоторые советовали предпринять и другие меры соответственно обстоятельствам, и все сходились на том, что следует окончить войну. Свендослав же убедил их решиться на еще одну битву с ромеями и — либо, отлично сражаясь, победить врагов, либо, будучи побежденными, предпочесть постыдной и позорной жизни славную и блаженную смерть. Ибо как возможно было бы им существовать, найдя спасение в бегстве, если их легко станут презирать соседние народы, которым они прежде внушали страх? Совет Свендослава пришелся им по нраву, и все согласились встретить общими силами крайнюю опасность для их жизни. На рассвете следующего дня варвары поголовно выступили из города. Чтобы никому не было возможности спастись бегством в город, они заперли за собою ворота и бросились на ромеев. Завязалось ожесточенное сражение. Варвары бились отважно, и ромеи в тяжелых доспехах, изнуряемые жаждой и сожигаемые солнцем (был как раз самый полдень), стали поддаваться [натиску]. Узнав об этом, император прискакал на помощь со своими воинами и принял на себя главный удар, а утомленному солнцем и жаждой воинству приказал доставить мехи, наполненные вином и водой. Воспользовавшись ими, избавясь от жажды и зноя и собравшись с силами, они стремительно и неистово бросились на скифов; те, однако, достойно их приняли. Пока император не заметил, что место битвы очень тесно, она продолжалась с равным успехом. Но он понял, что по этой причине скифы теснят ромеев [131] и мешают им совершать деяния, достойные их силы, и вот стратигам было приказано отойти назад на равнину, отодвинувшись подальше от города и делая при этом вид, будто они убегают, но на деле не бежать сломя голову, а отходить спокойно и понемногу; когда же преследователи будут отвлечены на большое расстояние от города, [им надлежит,] неожиданно натянув поводья, повернуть лошадей и напасть на врага. Приказание было исполнено, и росы, считая отступление ромеев настоящим бегством, с военным кличем устремились за ними, подбадривая друг друга. Но когда ромеи достигли назначенного места, они повернулись и отважно ринулись на врагов. Там завязалась жестокая битва, и случилось, что стратиг Феодор из Мисфии, конь которого был сражен пикой, упал на землю. В этом месте закипела упорная схватка, ибо росы порывались его убить, а ромеи старались защитить его. Этот Феодор, свалившись с лошади, схватил какого-то скифа за пояс и, двигая его силой своих рук во все стороны как небольшой легкий щит, прикрывался им от летящих в него копий, а сам, обороняясь таким образом, понемногу отступал, приближаясь к ромеям, которые оттеснили наконец скифов и спасли этого мужа от опасности. И хотя битва не была решена, оба войска закончили борьбу. |
| Видя, что скифы сражаются с большим жаром, нежели ранее, император был удручен потерей времени и сожалел о ромеях, переносящих страдания мучительной войны; поэтому он задумал решить дело поединком. И вот он отправил к Свендославу посольство, предлагая ему единоборство и говоря, что надлежит решить дело смертью одного мужа, не убивая и не истощая силы народов; кто из них победит, тот и будет властелином всего. Но тот не принял вызова и добавил издевательские слова, что он, мол, лучше врага понимает свою пользу, а если император не желает [более жить, то есть десятки тысяч других путей к смерти; пусть |он и изберет, какой захочет. Ответив столь надменно, он с усиленным рвением готовился к бою. Отказавшись от вызова на [поединок, император старался всеми способами отрезать варварам доступ в город. Он назначил для этого предприятия магистра Варду Склира с теми отрядами, которые тот возглавил, а патрикию Роману, который был сыном государя Константина, являвшегося сыном Романа Старшего, вместе со стратопедархом Петром было приказано с их силами напасть на врагов. И они ринулись на скифов и сражались упорно. Но и те сопротивлялись отчаянно. Долгое время борьба оставалась равной, и много было в сражении перемен и изменений. Но вот Анемас, сын критского эмира, повернул своего коня, сильно ударил его шпорами и с юношеской отвагой помчался на самого Свендослава. Разорвав вражеский строй, он нанес ему удар мечом в середину головы, сбросил с коня, но не убил, так как помешали бывшие на нем доспехи. Сам же [Анемас] был окружен и, подвергаясь со всех [132] сторон нападению многих, погиб, геройски закончив жизнь и возбуждая великое удивление даже среди врагов. |
| Говорят, что ромеи получили тогда и божественное воспоможение. Ибо в тылу их поднялась буря и ударила в лицо скифам, не давая им возможности осуществить задуманное для битвы. И все ромейское войско увидело некоего мужа, который сражался впереди всех на белом коне, теснил врагов и приводил в беспорядок их строй; ни раньше, ни позже никто его не знал и потому его сочли Феодором, одним из победоносных мучеников. Император всегда прибегал к таким защитникам и заступникам против врагов, да и сражение это произошло в тот самый день, в какой всегда празднуется память [Феодора] Стратилата. И некая почитаемая в Византии жена имела о том знамение от высшей силы. За день до битвы она видела во сне, что стоит рядом с богородицей и слышит, как та говорит, обращаясь к некоему воину: |
| «О досточтимый Феодор! Мой и твой Иоанн находится в опасности; поторопись же его выручить». И когда взошло солнце, она поведала об этом соседям; таково было видение. А между тем скифы обратились в бегство, но, найдя городские ворота запертыми, бросились от Склира врассыпную по равнине и погибли без числа, растаптываемые своими же и избиваемые ромеями, а остальные почти все были изранены. Почитая мученика [Феодора] и желая воздать ему благодарность за помощь, император [впоследствии] повелел разобрать до основания церковь, где покоились святые его останки, и воздвигнуть на том месте большой и прекрасный храм, которому преподнес щедрые дары. Город же Евхания был переименован в Феодорополь. |
| Свендослав, использовав все средства и во всем потерпев неудачу, не имея уже никакой надежды, склонился к заключению договора. Он отправил к императору послов, прося залогов верности и внесения в число союзников и друзей ромеев, чтобы ему со всеми своими дозволено было удалиться невредимыми домой, а скифам, если пожелают, — безопасно приходить по торговым делам. Император принял послов и согласился на все, о чем они просили, произнеся известное изречение, что обыкновение ромеев состоит в том, чтобы побеждать неприятелей более благодеяниями, нежели оружием. После заключения договора Свендослав попросил [о личной встрече и] о беседе с императором; тот согласился, и оба, встретившись и поговорив, о чем им было нужно, [затем] расстались. По просьбе Свендослава император отправил посольство к пацинакам, предлагая им стать его друзьями и союзниками, не переходить через Истр и не опустошать Болгарию, а также беспрепятственно пропустить росов пройти через их землю и возвратиться домой. Назначен был исполнить это посольство Феофил, архиерей Евхаитский. [Пацинаки] приняли посольство и заключили договор на предложенных условиях, отказавшись только пропустить росов. Когда росы отплыли, император [133] укрепил крепости и города на берегах реки и возвратился в ромейскую державу. |
| \* \* \* |
| Когда Свендослав возвращался домой и проходил через землю пацинаков, то они заранее подготовили засаду и ожидали его» Подвергшись нападению, он и все его войско было совершенно истреблено. Пацинаки были раздражены тем, что он заключил с ромеями договор. |
| **ИОАНН СКИЛИЦА** |
| **ОБОЗРЕНИЕ ИСТОРИЙ** |
| Отрывок из Иоанна Скилицы о битве у горы Беласица (или сражение в проходе Kleidion) 29 июля 1014 года |
| Император не медлил, но каждый год совершал поход в Болгарию, опустошал и разорял всё, что находилось перед ним. Самуил не мог оказать сопротивление в открытом поле, ни сражаться с императором в регулярной войне. Итак, терпя урон со всех сторон, он выбрался из своего горного(буквю высокого) логова для того, чтобы укрепить вход в Булгарию рвами и изгородями. Зная, что император всегда производит свои вторжения через равнину, называемую Campu Lungu (длинное поле) и проход, называемый Kleidion (ключ), он принялся укреплять эту трудно проходимую местность, чтобы преградить путь имеператору. Построили стену через всю ширину прохода, и достойным защитникам(стены) было поручено дать отпор императору. Когда он (император) прибыл и попытался ворваться в Булгарию, воины храбро сопротивлялись и защищали стену, обстреливали и ранили атакующих с высокой позиции. Когда император отчаялся в захвате прохода (прямой атакой), Никифор Ксифий, стратег Филиппополя, встретился с императором у убедил его оставаться на месте и продолжать приступ стены в то время, как он (Никифор Ксифий), согласно со обговоренным с императором планом, совершил отход со своими людьми и кружным путём к югу от прохода Kleidion, через пресечённую и бездорожную местность, перешёл очень высокую гору, известную как Беласица. 29 июля 12 индикта [1014года], |
| Ксифий и его люди внезапно обрушились сзади на болгар, издавая боевые кличи. Приведённые в полное замешательство и панику атакой с тыла, булгары обратились в бегство. В это же время войска императора прорвались через оставленную (защитниками) стену. Многие булгары были убиты, но гораздо большее количество захвачено в плен. Самуил едва избег опасности с помощью своего сына, который доблестно сражался с атакующими, посадил его (отца) на лошадь и отвёл в крепость, известную, как Прилеп. Император подверг ослеплению булгарских пленников. Он приказал, чтобы каждую группу из 100(ослеплённых) вёл один одноглазый. Когда Самуил узрел равные(друг другу ) и упорядоченные отряды, он не имел мужества перенести (это зрелище) храбро, но сам был поражён слепотой и повалился бес сознания на землю. Его соратники привели его в жизнь с помощью воды и дав понюхать соли. Придя в себя, он попросил сделать глоточек холодной воды. Когда он сделал глоток (воды), у него случился сердечный приступ, и он умер через два дня, 6 октября. |
| **ИЗ ИСТОРИИ ВИЗАНТИЙСКОЙ ХРОНОГРАФИИ X в.** **0** |
| **2. ИСТОЧНИКИ ЛЬВА ДИАКОНА И СКИЛИЦЫ ДЛЯ ИСТОРИИ ТРЕТЬЕЙ ЧЕТВЕРТИ X СТОЛЕТИЯ** |
| События третьей четверти X столетия описаны преимущественно в двух исторических сочинениях: в «Хронике» Иоанна Скилицы и в «Истории» Льва Диакона. Остальные византийские хронисты, затрагивающие историю этого периода, почти ничего не прибавляют к сведениям наших двух авторов. |
| Иоанн Скилица, как он сам говорит в предисловии к «Хронике», был современником известного византийского писателя и политического деятеля Михаила Пселла (около 1018-1096/7) и, следовательно, жил в середине и второй половине XI в. Возможно, что именно ему принадлежало составленное в 1092 г. юридическое сочинение, адресованное Алексею I Комнину. Изучение хроники Скилицы затруднено тем обстоятельством, что ее греческий текст, несмотря на наличие большого числа рукописей, до сих пор еще не издан и она известна и доступна исследователю лишь в старинном переводе Габия, сделанном по одной (ватиканской) рукописи [**1**](https://www.vostlit.info/Texts/rus17/Diakon_L/zametka_1961/primtext1.phtml#1); эта рукопись к тому же, как выяснилось в дальнейшем, не является наилучшей. |
| Правда, эта трудность до некоторой степени может быть преодолена благодаря тому, что византийский хронист Георгий Кедрин, живший на рубеже XI-XII столетий, в соответствующих частях своего исторического сочинения полностью переписывает Скилицу, поэтому принято пользоваться Кедриным вместо Скилицы **2**. |
| Рукописи Скилицы были обследованы рядом ученых (Л. Мабиллисом, П. В. Безобразовым, Ф. И. Успенским, К. де Боором, Б. Прокичем, Д. Моравчиком) **3**; на основании их работ можно выделить следующие важнейшие рукописи. |
| 1. Охридская № 79, которую Ф. И. Успенский склонен был датировать самым концом XI в., т. е. временем, почти совпадавшим с периодом жизни самого Скилицы. Впрочем, более осторожно было бы отнести **[107]** охридскую рукопись к несколько более позднему времени — к началу XII в. К. де Боор, обследовавший ряд рукописей Скилицы, не знал о существовании охридской рукописи. В настоящее время рукопись утеряна. |
| 2. Венская № 35, которую К. де Боор относил к первой половине XII в., а более осторожный П. В. Безобразов — к концу XII в. **4** |
| 3. Коаленевская № 136 (XII в.), на основании которой изданы предисловие, разночтения и продолжение хроники Скилицы в боннском издании Георгия Кедрина. |
| 4. Мадридская № 2 (XIII в.), украшенная миниатюрами и содержащая ряд вставок, представляющих собою стихотворения, посвященные Льву VI, Константину VII, Феофано, Никифору II Фоке и другим **5**. |
| 5. Венецианская (Marc. Cl. VII, col. 12), которую П. В. Безобразов относил ко времени около 1283 г. **6**. |
| 6. Венская № 74 (XIII-XIV вв.), с многочисленными пропусками, а также содержащая вставки, принадлежащие епископу Михаилу (Девольскому?) **7**. |
| 7. Неаполитанская III. В. 24 (XIV в.). |
| 8. Ватиканская № 161 (XIV в.), по которой сделан перевод Габия. |
| 9. Миланская (Ambros. 912, XIV в.). |
| Кроме того, известен ряд рукописей XIV-XVII вв., большинство из которых представляют собой лишь копии какой-либо из указанных выше рукописей. Так, например, существует не менее семи рукописей, вависящих от мадридской **8**. |
| Хроника Скилицы — это продолжение хроники Феофана, начинающееся с того места, где останавливается Феофан, — с 811 г. Вопрос о том, каким хронологическим моментом завершалась хроника Скилицы, решается не так просто. |
| Уже давно было высказано предположение, что хроника Скилицы существовала в двух редакциях: одна из них, более краткая, заканчивалась провозглашением Исаака I Комнина императором (1057 г.), вторая же доводила повествование до воцарения Никифора III Вотаниата **[108]** (1078 г.) или даже Алексея I Комнина (1081 г.). Рукописи распространенной редакции давно уже были известны; так, коаленевская и охридская рукописи доходили до правления Никифора Вотаниата; в надписании венской рукописи № 35 указывалось, что она доведена до воцарения Алексея Комнина. Что же касается рукописей краткой редакции, то они не были известны вплоть до самого конца XIX в. Однако и тогда уже высказывались два соображения в пользу существования краткой редакции хроники Скилицы: |
| 1) хроника Кедрина, рабски следующая за Скилицей, доходит до 1057 г.; |
| 2) византийский писатель Феодор Газа в сочинении «О происхождении турок» отметил, что Скилица (Σκύλαξ) рассказывал о событиях от Никифора I до воцарения Исаака Комнина **9**. |
| Предположение о существовании краткой редакции хроники Скилицы отверг К. Крумбахер, утверждавший, что Кедрин довел свою хронику только до 1507 г. не потому, что на этом годе обрывалась рукопись Скилицы, но по своей собственной воле: ведь если бы он хотел продолжать далее, в его распоряжении были другие источники, например сочинение Атталиата. Далее, по мнению К. Крумбахера, Феодор Газа спутал хроники Кедрина и Скилицы, приняв хронику Кедрина за хронику Скилицы **10**. |
| Однако дальнейшие исследования выяснили несостоятельность точки зрения К. Крумбахера. К. де Боор показал, что неаполитанская рукопись Скилицы действительно доходит лишь до воцарения Исаака Комнина **11**; детальное изучение венской рукописи привело его к выводу, что имя «Алексей» в надписании этой рукописи вписано на месте стертого «Исаак»; значит, и этот текст первоначально доходил лишь до воцарения Исаака Комнина **12**. Таким образом, первоначально Иоанн Скилица написал хронику, охватывающую период от 811 до 1057г. **13** В дальнейшем один из читателей (переписчиков) Скилицы сделал на полях своего экземпляра ряд интересных пометок; эти пометки сохранились в венской рукописи № 35. В них мы нередко находим критические замечания в адрес Скилицы. Так, Скилица пишет, что будущему императору Константину VIII в момент вступления на престол Иоанна Цимисхия было пять лет. К этому месту анонимный читатель делает следующую пометку: «Как же ты говоришь, что Константину было пять лет, если по твоим словам [Никифор] Фока правил 6 лет и 4 месяца, да и [как могло ему быть пять лет] в XIII индикт, когда ты сам писал, что он родился в четвертом?» **14**. |
| Анонимный читатель не ограничивается только внутренней критикой текста Скилицы, а отмечает и его расхождения с другими историками; **[109]** так, Скилица указывает, что Василий II был коронован в декабре — анонимный читатель исправляет эту дату, ссылаясь на известие Феодора Севастийского — автора, сочинение которого не дошло до нас **15**. |
| По мнению К. де Боора, этот экземпляр с пометками был использован Михаилом Атталиатом; затем «История» Атталиата в свою очередь послужила источником «Продолжателю Скилицы», который присоединил к краткой редакции хроники описание событий 1057-1079 гг. **16** Впрочем, эта часть хроники в данной связи нас не интересует. |
| Переходим к рассмотрению вопроса об источниках хроники Скилицы в тех частях ее, которые относятся к 945-976 гг. Для разрешения этого вопроса на первый взгляд первостепенное значение должно иметь предисловие к хронике Скилицы, где автор останавливается на характеристике сочинений своих предшественников. |
| В предисловии Скилица отзывается с похвалой о хрониках Георгия (Монаха или Амартола) и Феофана, которые, по его мнению, представляют собой образцовые сочинения беспристрастных историков, рисующих большие исторические полотна. После них, продолжает Скилица, никто уже не создавал подобных трудов, хотя отдельные писатели и пытались это сделать, как, например, Сикелиот или современник Скилицы ипат философов Пселл и кое-кто еще **17**. Но попытки их не были удачны: некоторые составляли только перечень императоров и ограничивались заметками о том, кто после кого вступал на престол; иные же останавливали свое внимание на частных проблемах: один сочинял похвалу императору, другой возводил хулу на патриарха, третий прославлял друга, и под видом исторического сочинения каждый преследовал собственную цель **18**. |
| Скилица называет имена этих историков. Среди них — Никита Пафлагон, известный писатель и ересиарх конца IX — начала X в., составитель «хулы на патриарха» Фотия; Лев Азиат, в котором обычно видят Льва Диакона, автора сочинения, посвященного истории императоров Никифора Фоки и Иоанна Цимисхия **19**; Иосиф Гепесий, тождество которого с автором «Книги царей» вызывает некоторые сомнения **20**. Многие из названных Скилицей историков известны нам лишь по именам; таков Мануил, посвятивший историческое сочинение в восьми книгах Иоанну Куркуасу, византийскому полководцу середины X в., — его, видимо, подразумевает Скилица, когда говорит о «прославлении друга». Очень мало известно нам и о Феодоре Севастийском, современнике Василия ІI: три отрывка, сохранившиеся от его сочинения, затрагивают правление Василия II, прославлению которого, видимо, и был посвящен его труд **21**. Еще меньше мы знаем о других историках, названных Скилицей. **[110]** |
| Итак, Скилице был, несомненно, известен ряд византийских историков, сочинения которых в значительной части утеряны. Но использовал ли Скилица сочинения этих историков — вот существенный вопрос, на который предисловие к хронике не дает ответа. Во всяком случае, можно утверждать что Скилица *не* использовал направленного против Фотия «Жития патриарха Игнатия» Никиты Пафлагона; нет в его хронике и следов использования сочинения Мануила о Куркуасе; деятельность патриархов Фотия и Игнатия и деятельность Иоанна Куркуаса изложены Скилицей в точном соответствии с хроникой Продолжателя Феофана, которая была его основным источником для времени от 811 до 945 г. То же самое относится и к более поздним историкам: то немногое, что мы знаем о Феодоре Севастийском, свидетельствует о наличии известных расхождений между ним и Скилицей **22**. |
| Таким образом, нет оснований предполагать, что названные Скилицей историки были действительно использованы им при составлении хроники. К тому же из самого предисловия видно, что Скилица говорит о них с осуждением, подчеркивая их тенденциозность **23**. |
| Мы уже говорили, что первая часть хроники Скилицы представляет собой переработку хроники Продолжателя Феофана (ее первых трех частей); возможно, что в некоторых главах Скилица использовал Генесия. Незначительные вставки в этот текст иной раз — плод фантазии Скилицы (например, судьба Амория после взятия его арабами **24**), иногда сомнительны (рассказ об учителе Льва Математика Михаиле Пселле Старшем **25**) и лишь в немногих случаях более достоверны, нежели соответствующие известия Продолжателя Феофана. Таков в первую очередь рассказ Скилицы об убийстве Василием Македонянином императора Михаила III, выгодно отличающийся от тенденциозного описания событий в хронике Продолжателя Феофана **26**. |
| Если история правления Василия I и Льва VI изложена Скилицей в соответствии с хроникой Продолжателя Феофана, то уже в повествовании об Александре, малолетстве Константина VII и Романе I Лакапине мы обнаруживаем значительные дополнения, свидетельствующие об использовании Скилицей, помимо этой хроники, еще и другого источника. Эти дополнения относятся по преимуществу к истории болгаро-византийской войны и содержат иные версии сражений при Ахелое и Катасиртах **27**. |
| Начиная с падения Романа Лакапина, Скилица перестает пользоваться хроникой Продолжателя Феофана; возможно, что условно приписываемое Дафнопату сочинение **28** не входило первоначально в состав этой хроники. Эта вторая часть хроники Скилицы, охватывающая 945-976 гг., и является в настоящей статье предметом исследования. Последняя часть хроники Скилицы не имеет точек соприкосновения с «Историей» Льва Диакона и выходит за пределы избранной нами темы. **[111]** |
| Этот период (945-976) освещен также и в поздних хрониках, которые, однако, не прибавляют в соответствующих частях почти ничего существенного в сравнении со Скилицей, ибо их авторы для описания событий 811-1057 гг. опираются именно на хронику Скилицы. |
| Это в первую очередь относится, как мы уже знаем, к хронике Георгия Кедрина, составленной на рубеже XI-XII вв. и охватывающей период от сотворения мира до 1057 г. Эта хроника — почти механическая копия некоторых сохранившихся до нашего времени источников. Для ранней части хроники Кедрина основным источником была хроника Псевдо-Симеона, а не хроники Георгия Амартола и Феофана, как в свое время утверждал Ф. Гирш **29**. Последняя же часть хроники Кедрина (811-1057) есть не что иное, как пересказ Скилицы. При этом можно заметить, что текст хроники Кедрина несколько больше отклоняется от хроники Продолжателя Феофана, чем текст Скилицы: те места, в которых Скилица более подробен, нежели Кедрин, имеются и у Продолжателя Феофана; добавления к тексту Скилицы, которые мы обнаруживаем у Кедрина, отсутствуют и у Продолжателя Феофана. Впрочем, К. де Боор отметил, что расхождения между *изданным* текстом Кедрина и рукописями Скилицы объясняются несовершенством той фуггеровской рукописи, по которой был издан Кедрин: лучшие рукописи не содержат этих расхождений **30**. Итак, хроника Кедрина не сообщает какого-либо нового материала, отличного от данных Скилицы, и имеет значение лишь для текстологической критики византийских хроник. |
| Хроника Иоанна Зонары, видного сановника XII в., сохранившаяся в огромном числе рукописей (их известно свыше сорока), начинается с сотворения мира; в соответствующих частях она представляет собой сокращенную переработку хроники Скилицы **31**. Отдельные вставки редко имеют серьезное значение. Из таких вставок следует отметить в первую очередь полемическое замечание о происхождении императора Василия I: Зонара полемизирует с официозной в X в. версией о происхождении Василия от Арсакидов и подчеркивает, что император был сыном незнатных родителей (IV, р. 17, 21). |
| Другая вставка содержится в той части хроники Зонары, которая посвящена правлению императора Романа Лакапина. Зонара, опуская рассказ Скилицы о восстании под руководством Василия Медной руки, вставляет на его место подробное повествование о низложении малограмотного патриарха Трифона, которого обманом заставили подписать отречение **32**. Вслед за тем Зонара вступает в прямую полемику со своим основным источником. Продолжатель Феофана и следующие за ним хронисты рассказывают, что в 941 г. русский князь Игорь совершил набег на Византию, приведя к Босфору флот, состоявший из 10 тыс. кораблей **33**. В отличие от них Зонара пишет: «Флот состоял не из 10 тысяч кораблей, как говорят (ώς λέγεται), но количество кораблей достигало 15 тысяч» (IV, р. 63.6-8). Весьма вероятно, что для времени Романа Лакапина **[112]** Зонара пользовался каким-то источником, передавшим известия, отличные от рассказа хроники Скилицы. Кто был этим автором и каковы были его политические убеждения, на основании кратких фрагментов установить, разумеется, невозможно. |
| Для целей нашего исследования чрезвычайно существенным представляется наличие в повествовании Зонары ряда вставок о правлении Никифора Фоки **34**, к анализу которых мы еще возвратимся в свое время. Однако в целом и этот период освещен на основании хроники Скилицы, которую Зонара местами сокращает, выбрасывая то, что уже не может заинтересовать современных ему читателей. |
| В значительно большей степени, нежели Зонара, являются простыми компиляторами другие, более поздние хронисты: Михаил Глика, Константин Манасси, Иоиль и Ефрем. Они компилируют известные нам источники — Скилицу и Зонару, а немногочисленные вставки в их сочинениях не имеют существенного значения **35**. |
| Таким образом, сочинения поздних хронистов ничего не прибавляют к повествованию Скилицы, за исключением одного только Зонары, который, хотя и опирается в основном на текст Скилицы, все же привлекает какие-то иные источники для истории Василия I, Романа Лакапина и Никифора Фоки. |
| Переходим теперь к анализу самого текста Скилицы. Как показал Μ. Я. Сюзюмов **36**, Скилица использовал два источника, различающиеся между собой преимущественно своим отношением к Никифору Фоке: один (источник *А*, как называет его Μ. Я. Сюзюмов) передавал враждебную этому императору традицию, другой (источник *Б*) — благожелательную. |
| Основную часть хроники Скилицы (за 945-976 гг.) характеризует неблагоприятное отношение к Никифору Фоке, ко всему роду Фок и поддерживавшему этот род императору Константину VII. В хронике Скилицы мы находим очень резкую характеристику Константина VII как вялого правителя, пристрастного к вину, беспощадно каравшего за малейшие преступления (II, р. 325. 19-23). Единственная добродетель Константина, которую признает Скилица, — его образованность и занятия науками (II, р. 326. 8-13). Особенно резко порицает Скилица Константина за то, что он не подбирал высших сановников *по знатности* (οὐκ ἀριστίνδην), но первому попавшемуся (τῷ παρατυχόντι) вручал высшие военные и гражданские должности (II, р. 325.23-326.3). Любопытное дополнение к этому месту мы находим у Зонары, который говорит, что Константин VII продавал должности (IV, р. 67.25). |
| Такая критическая характеристика Константина VII нуждается в объяснении. Мы могли бы ожидать критического отношения к Константину со стороны тех кругов, интересы которых выражал в свое время Роман Лакапин, — со стороны высшего константинопольского чиновничества. Но Скилица в части, посвященной Константину VII, передает традицию, враждебную Роману Лакапину, что проявляется прежде всего в отрицательной характеристике патриарха Феофилакта, сына и ставленника Романа I (II, р. 332. 10 sq.). |
| Далее, неожиданным оказывается утверждение Скилицы о том, что Константин VII был якобы враждебен интересам знати; это утверждение противоречит не только той характеристике, которую дает Константину **[113]** «Дафнопат», не только той тенденции, которая прослеживается в сочинениях историков, близких к Константину (Продолжатель Феофана), но и собственным высказываниям Константина в «Жизнеописании Василия» **37**. |
| Это противоречие объясняется, как нам кажется, тем, что Скилица (или, вернее, его источник *А*) критикует политику Константина с аристократических позиций, с позиций человека, для которого политика Константина оказалась уже *недостаточно* аристократической. Аристократизм источника *А* особенно резко проявляется во враждебном отношении к Феофано, супруге Романа II: Скилица подчеркивает ее низкое происхождение (II, р. 329.9), приписывает ей подготовку отравления Константина VII (II, р. 337.3-6), обвиняет ее в убийстве Стефана, сына Романа Лакапина (II, р. 346.18-20). |
| Естественно, что источник *А* резко отрицательно относится к крупнейшим вельможам Константина VII: о Константине Гонгиле, например, он говорит как о женоподобном человеке, как о неопытном в военных делах царедворце, наделавшем много ошибок во время своего похода на Крит (II, р. 336. 9-10) **38**. |
| Как мы уже отметили, источник *А* неблагосклонно относится к Фокам: Варда Фока, заявляет, например, Скилица, «не совершил ничего достойного упоминания» (II, р. 330.4). О Мануиле Фоке, посланном во главе войск в Сицилию, Скилица говорит, что ему пристало скорее служить стратиотом (рядовым), чем стратигом (II, р. 360.11-12). Но с особенной враждебностью отзывается Скилица о Никифоре Фоке. Он говорит, что Никифора толкало к захвату императорского престола давнишнее желание присвоить власть, сочетавшееся со страстью к презренной дочери торговца — Феофано (II, р. 348.13-15); он изображает Никифора лицемером, считая удаление Феофано притворством (II, р. 351.14-15). Он приводит список совершенных Никифором преступных дел; Никифор поощрял распущенность стратиотов и разрешал им грабить константинопольских горожан; во время походов взимал чрезмерные поборы; уменьшил размеры раздач, которые получали церкви и члены синклита; запретил церквам расширять их земельные владения; запретил назначать епископов без своего согласия; ввел испорченную монету (тетартерон) и т.п. (II, р. 367 sq.). В результате этого он сделался для всех ненавистным и был вынужден, опасаясь покушения, окружить свой дворец стеной (II, р. 369.20-21). |
| В хронике Зонары мы находим несколько дополнительных замечаний, которые еще сильнее подчеркивают враждебное отношение автора к Никифору Фоке **39**; Зонара подчеркивает, что первоначальный отказ Никифора от предложенной ему короны был лицемерным (IV, р. 76.10); еще большее внимание уделяет он эротическому элементу в истории захвата престола Никифором (IV, р. 78.14. р. 79.27 и др.). Он сообщает далее о замысле Никифора оскопить сыновей Романа II, чтобы лишить их возможности иметь наследников и тем самым закрепить императорскую власть за родом Фок (IV, р. 89.18). Гораздо более подробно останавливается Зонара на преступных деяниях Никифора: очень детально повествует он об увеличении податного гнета (IV, р. 82.11-23), **[114]** По-видимому, источник *А* был известен и Зонаре, изложение которого в отдельных местах, может быть, ближе к оригиналу, чем изложение Скилицы. |
| Таким образом, возможно видеть, что хроника Скилицы чрезвычайно широко использует источник *А*, не дошедший до нас; этот источник был пронизан тенденцией, враждебной Фокам, причем критика Фок и близких к ним лиц велась с аристократических позиций. |
| Чтобы уточнить политические симпатии автора источника *А*, мы должны обратить внимание на то, что его любимым героем является патриарх Полиевкт. Скилица подчеркивает мудрость и нестяжательство патриарха (II, р. 334.8), восхищается его смелым выступлением против жадности многочисленной родни Романа Лакапина (II, р. 334.16-17), его сопротивлением императору Никифору Фоке (II, р. 352.2-6), его мужественным поведением после переворота Иоанна Цимисхия (II, р. 380.6-10). Таким образом, весьма вероятно, что автор симпатизирует патриарху Полиевкту и его политическим взглядам. |
| Более сдержанно, но явно благосклонно говорит Скилица о преемнике Никифора Фоки — знатном феодале Иоанне Цимисхии. Скилица не только подробно рассказывает о военных успехах Цимисхия, но и с одобрениѳм отзывается о его покорности патриарху Полиевкту (II, р. 380.10), о том, как Цимисхий, едва придя к власти, немедленно сослал Феофано (II, р. 380.18-19), о щедрости Цимисхия к беднякам (II, р. 381.7-8). |
| Мы могли бы допустить, что с приходом Иоанна Цимисхия к власти, когда укрепилось могущество и влияние провинциальной феодальной аристократии, та политика централизации и укрепления государственного аппарата и общеимперского войска, которую проводили и Константин VII, и Никифор Фока (опиравшиеся к тому же в известной степени на мелких феодалов) **40**, оказалось совершенно не удовлетворяющей верхушку феодальной знати. Интересы крупных феодалов как раз и отразились в источнике *А*, направленном против Константина VII и Никифора Фоки и прославляющем патриарха Полиевкта, активного защитника крупного церковного землевладения. С этим прославлением Полиевкта хорошо гармонирует и тот факт, что Скилица осуждает Никифора II именно за его выступления против земельных богатств церкви. |
| Следовательно, один из источников Скилицы для истории 945-976 гг. (источник *А*) отражал интересы феодальной знати, причем, может быть, более точно было бы говорить о его церковном характере **41**. Защищая интересы крупной знати, в частности церковной, источник *А* отрицательно оценивает деятельность константинопольских сановников, которых он обвиняет в ограблении провинций (II, р. 357.18). |
| Мы не в состоянии ни точно восстановить очертания этого источника, ни назвать его автора. Относительно же времени его составления можно высказать следующие соображения. Автор источника *А* жил либо в конце X, либо в начале XI в. — иначе он не мог бы описать события середины X столетия и в то же время послужить источником для Скилицы. Для уточнения этой датировки следует обратить внимание на то, что период правления Константина VII был известен автору источника *А* недостаточно хорошо, и в описании событий этого времени автор допускал грубые хронологические ошибки. Так, например, у Скилицы мы находим известие о том, что «рука Иоанна Предтечи» была перенесена из Антиохии в Константинополь в первый год патриаршества Полиевкта (II, р. 335.10-18). **[115]** Однако это противоречит известию Феодора Дафнопата, современника празднества и автора специального «Слова на перенесение руки Иоанна Предтечи»: по словам Дафнопата, это событие произошло 5 января при патриархе Феофилакте (умер 27 февраля 956 г.) **42**. Мы могли бы предположить, что автор источника *А* рассказывает о перенесении «руки Иоанна Предтечи» (5 января 956 г.) не на основании каких-либо письменных источников, а по личным воспоминаниям, хотя и весьма смутным; в результате он смешал с патриархом Феофилактом своего любимого героя Полиевкта, вступившего на патриарший престол лишь некоторое время спустя после переноса мощей. Весьма возможно, что автор источника *А* был в то время мальчиком и что он, следовательно, родился около 945 г. |
| Если это допущение верно, то автор был современником Никифора Фоки и Иоанна Цимисхия. Это подтверждается и содержанием хроники Скилицы: ее подробный и обстоятельный рассказ о правлении этих императоров, несомненно, восходит к известиям современника. Таким образом, мы приходим к вероятному предположению, что источник *А* был составлен около 1000 г. |
| Хроника Скилицы содержит и другую версию событий, восходящую, как уже было сказано, к источнику *Б.* Существование двух версий, а следовательно, и двух источников, проявляется прежде всего в раздвоении рассказа, в наличии в нем противоречий. Так, заявив прежде всего, что Варда Фока не совершил ничего достойного упоминания (II, р. 330.4), Скилица, тем не менее, немного спустя рассказывает об успешном походе Варды Фоки против агарян (II, р. 336.1-3); сообщив о смерти болгарского царя Петра (II, р. 347.1) **43**, Скилица уже после этого передает содержание письма, направленного Никифором II Петру Болгарскому (II, р. 372.5) **44**. В ряде случаев Скилица приводит версии обоих своих источников: так, он передает две версии смерти Романа II (II, р. 345.2-4), две версии переворота 963 г. (II, р. 348.12) и т. д. Наконец, в отдельных случаях наличие второго источника Скилицы проявляется в том, что некоторые известия (преимущественно известия о деятельности Фок) предваряются вводными словами. Такова, например, большая вставка о Варде Фоке и его сыновьях, начинающаяся словами: «Как мы сказали» (II р. 330.3-332.3). К этой же группе вставок из источника *Б* принадлежит, по-видимому, и пространный отрывок, который содержит неожиданно подробное описание итало-византийских отношений, начиная со времени Василия I (II, р. 353.12-356.5). Эта вставка вводится словами ’αλλ’ ’αναγκαῖον εἰπεῖν («необходимо поведать») и уделяет большое место действиям Никифора Фоки Старшего в Италии **45**. |
| Источник *Б* отличается от источника *А* благожелательным отношением к Фокам. Если автор источника *А* писал, что Варда Фока не совершил ничего, достойного упоминания, то источник *Б* рассказывал о победах Варды Фоки. Это расхождение особенно отчетливо проявилось в рассказе о перевороте 963 г., когда одна версия (источник *А*) рисует Никифора Фоку человеком, давно уже стремившимся овладеть престолом и прекрасной Феофано, а другая (источник *Б*) представляет **[116]** константинопольского сановника Иосифа Врингу виновником междоусобной войны, Никифора же заставляет принять императорскую власть лишь под давлением его полководцев. |
| Благожелательная по отношению к Фокам версия событий сохранилась и в некоторых других памятниках, которые, возможно, также восходят к источнику *Б.* К числу этих памятников относится прежде всего «История» Льва Диакона. |
| Лев Диакон является автором «Истории в X книгах», сохранившейся в единственной парижской рукописи № 1712; его сочинение впервые было издано Б. Газе в 1819 г. **46** Имеющий серьезное значение для древнейшей истории Руси труд Льва Диакона был уже на следующий год переведен на русский язык **47**. |
| В своем сочинении Лев Диакон сообщает о себе некоторые сведения: он родился в малоазийском селении Калой, в плодородной долине у подножья Тмола, учился в Константинополе, где был рукоположен в диаконы (р. 5), и принимал участие в губительном походе Василия II на болгар, которые разгромили армию византийского императора в Ихтиманском проходе в 986 г., (р. 172.24). Льву Диакону, помимо «Истории», принадлежит также «Похвальное слово» императору Василию II, опубликованное И. Сикутрисом; издатель датировал его 980 г. и считал, что там имеются намеки на восстание Варды Склира в 976 г. **48**. |
| В. Фишер отождествлял Льва Диакона со Львом Азиатом (или Карийцем), упомянутым в предисловии к хронике Скилицы **49**. Для этого отождествления В. Фишеру пришлось допустить известную натяжку, ибо Калой расположен не в Карии, хотя и неподалеку от ее границ. Предположение В. Фишера, ставшее традиционным, попытался пересмотреть Μ. Я. Сюзюмов **50**. В настоящее время вопрос этот остается открытым; во всяком случае из упоминания Льва Азиата в предисловии к хронике Скилицы мы еще не можем сделать вывод, что «История» Льва Диакона послужила источником хроники Скилицы. |
| «История» Льва Диакона охватывает время правления трех императоров: Романа II, Никифора Фоки и Иоанна Цимисхия (959-976), затрагивая также и начало царствования Василия II. Лев прямо говорит, что он не считал нужным излагать историю правления Константина VII, так как она была уже описана в большом числе исторических сочинений (р. 5.14-19). Какие исторические сочинения он имел в виду, установить, разумеется, трудно: Лев вполне мог читать сочинение Феодора Дафнопата, составившее в дальнейшем последнюю часть хроники Продолжателя Феофана; однако сочинение Дафнопата охватывало и время Романа II. Вряд ли мог он иметь в виду и хронику Симеона Логофета, завершающуюся событиями 948 г., т. е. первыми годами правления Константина VII (945-959). Остается предположить, что такие исторические сочинения действительно существовали, но не дошли до нашего времени, хотя не исключена возможность и того, что это заявление Льва является просто риторической фразой, подражающей какому-то древнему образцу **[117]** и служащей формальным оправданием выбранного Львом исходного момента повествования. |
| Большие трудности порождает вопрос о времени составления «Истории» Льва Диакона. Твердый terminus post quem дает уже упомянутый нами рассказ о поражении Василия II в Ихтиманском проходе (986 г.). Попытки более точно определить время составления «Истории» были предприняты В. Фишером, который обратил внимание на рассказ Льва Диакона о землетрясении, разрушившем купол св. Софии, восстановленный Василием II лишь шесть лет спустя (р. 176.4-7). Так как это землетрясение, по расчетам Фишера, следует отнести к 29 октября 986 г., то можно считать новым terminus post quem 992 г. **51** Расчеты В. Фишера были уточнены В. Розеном. По его мнению, упомянутое Львом Диаконом землетрясение имело место не в 986 г., как полагал В. Фишер, а в 989 г.; соответственно и дата восстановления купола св. Софии отодвигалась примерно к 995 г. Расчеты В. Розена относительно времени землетрясения и восстановления купола нашли серьезное подтверждение в источниках другого рода, оставленных им без внимания: исследуя греческие этимологиконы, А. И. Пападопуло-Керамевс пришел к выводу, что восстановление купола св. Софии следует отнести к 13 мая 994 г. **52** |
| Однако эту дату нельзя безоговорочно принять за terminus post quem. Μ. Я. Сюзюмов убедительно показал, что весь пессимистический тон «Истории» Льва Диакона заставляет относить ее завершение ко времени до успешных походов Василия II против болгар (991-995 гг.). Исходя из этого, он предлагал считать заметку о восстановлении купола св. Софии позднейшей вставкой **53**. |
| Итак, наиболее вероятной датой окончания «Истории» Льва Диакона следует признать время между 989 г. (землетрясение) и 991 г. (начало успешных войн с болгарами). |
| Сочинение Льва Диакона испещрено восторженными похвалами Никифору Фоке. Автор называет его «мужем деятельным, отважным, опытным в делах воинских и силою непобедимым» (р. 7.13-14). Он вырос в сражениях (р. 44.3) и был любим своими воинами (р. 44.1-2), которые ценили его личную храбрость (р. 29.20-23) **54**. Подробно говорит Лев Диакон и о подвигах брата Никифора — Льва Фоки, называя его благородным и разумным (р. 18.14) и утверждая, что божья помощь сопутствовала ему в битвах (р. 18.16-18). Таким образом, общая тенденция «Истории» Льва Диакона чрезвычайно близка к общей тенденции источника *Б.* Естественно, что возникает вопрос о соотношении этих источников. |
| На сходство между Львом Диаконом и Скилицей обратил внимание уже издатель Льва Диакона Б. Газе, который в комментариях к изданию отметил ряд мест, где, по его мнению, Лев Диакон послужил источником Скилицы. Однако это мнение Б. Газе было подвергнуто критике Г. Вартенбергом, утверждавшим, что Лев Диакон передает совершенно **[118]** независимую от Скилицы версию **55**. Однако даже проделанное Г. Вартенбергом сопоставление текстов Льва Диакона и Скилицы не может привести к тому произвольному выводу, который он сделал. В ряде случаев сам Г. Вартенберг оказывается вынужден признать сходство в повествовании обоих авторов: он отмечает сходные места в описании похода Никифора на Крит, переворота 963 г., убийства Никифора и в некоторых других эпизодах **56**. |
| Неправильный вывод, к которому пришел Г. Вартенберг, объясняется трудностью, заключающейся в том, что даже в передаче одних и тех же эпизодов расхождение между Львом Диаконом и Скилицей все же было значительным и, в частности, местами Скилица приводил такие подробности, которых у Льва Диакона не было; короче говоря, нельзя было, не прибегая к натяжкам, признать в Льве Диаконе источник Скилицы, как чересчур поспешно предложил Б. Газе. Эта трудность была успешно разрешена Μ. Я. Сюзюмовым, который высказал предположение, что Лев Диакон и Скилица пользовались *общим* источником; при внимательном анализе оказалось, что «настроенный в общем враждебно к Никифору Скилица, наоборот, в тех местах, которые имеют сходство со Львом Диаконом, благоволит к императору и обнаруживает склонность оправдывать его» **57**. Иначе говоря, те места хроники Скилицы, которые по своей тенденции должны быть отнесены к источнику *Б*, обычно оказываются текстуально близкими к «Истории» Льва Диакона. А это позволяет предполагать, что Лев Диакон не только передает тенденцию, сходную с тенденцией источника *Б*, но и *опирается* на него. |
| Взгляды Μ. Я. Сюзюмова были приняты подавляющим большинством современных византинистов, в том числе и такими авторитетными исследователями, как Г. А. Острогорский, Ф. Дэльгер, Д. Моравчик **58**. Один лишь Μ. В. Левченко продолжал держаться старой точки зрения, полагая, что Лев Диакон был очевидцем описанных им событий или современником, писавшим на основании рассказов очевидцев, и что Скилица непосредственно пользовался сочинением Льва Диакона, привлекая, помимо того, другой ценный источник — возможно, работу Феодора Севастийского **59**. К сожалению, Μ. В. Левченко не рассматривает доводов Г. Вартенберга и Μ. Я. Сюзюмова, противоречащих его концепции, и не приводит собственной аргументации. |
| В 1953 г. вышло новое исследование, в котором вновь подробно рассматривался вопрос о соотношении Льва Диакона и Скилицы, — не раз уже цитированная статья П. О. Карышковского; автор этого исследования также принял все основные выводы Μ. Я. Сюзюмова. Если не говорить о некоторых деталях, новым в статье П. О. Карышковского было лишь признание того, что Лев Диакон пользовался подлинными документами — посланиями византийских политических деятелей **60**. **[119]** |
| Таким образом, может казаться, что вопрос об источниках Льва Диакона и Скилицы является решенным, однако мы постараемся показать, что это не совсем так. Принимая основной вывод Μ. Я. Сюзюмова о наличии общего источника для Льва Диакона и Скилицы, мы попытаемся по-иному определить как время составления этого памятника (источник *Б*), так и его характер и политическую направленность. |
| Описание правления Романа II в «Истории» Льва Диакона заполнено рассказами о подвигах Никифора и Льва Фок. Это позволяет догадываться, что в изложении событий до воцарения Никифора Фоки автор источника *Б* интересовался исключительно семейной историей Фок. Это предположение подтверждается некоторыми дополнительными фактами. «История» Льва Диакона содержит рассказ о поражении византийцев при Ахелое, происшедшем задолго до описываемых Львом событий — в 917 г. Внимание Льва Диакона к сражению болгар и византийцев при Ахелое не оправдано внутренней структурой его книги — оно объясняется исключительно тем, что византийскими войсками в этом сражении командовал Лев Фока Старший. При этом Лев Диакон стремится снять со Льва Фоки вину за поражение византийских войск (р. 122 sq.). Вслед за тем Лев рассказывает о восстании, поднятом Львом Фокой (р. 124.15). |
| Естественно предположить, что история Льва Фоки Старшего была заимствована Львом Диакопом из источника *Б*, интересовавшегося, как мы уже знаем, судьбой Фок. Это тем более вероятно, что сходную трактовку событий, связанных с битвой при Ахелое, мы найдем и у Скилицы. Хотя в общем Скилица излагает историю начала X в. вслед за хроникой Продолжателя Феофана, у него наряду с «феофановской» версией этих событий (р. 285 sq.) **61** имеется и вставка, начинающаяся словом «говорят» (φασὶ) и изображающая виновником поражения при Ахелое Романа Лакапина (р. 287.5sq.). |
| К версии битвы при Ахелое, изложенной в источнике *Б*, восходит, по-видимому, и рассказ Лиутпранда о том, что доместику Фоке удалось отбить натиск болгарского царя Симеона **62**. |
| Далее, мы видели, что одна из вставок в хронике Скилицы, восходящая к источнику *Б*, посвящена подвигам Никифора Фоки Старшего, полководца императора Василия I, в Италии. У нас есть основания предполагать, что источник *Б* содержал о нем больше сведений, нежели сохранилось в данной вставке. Дело в том, что в середине X в. Никифор Фока Старший стал очень популярной фигурой: автор военного трактата «Об устройстве лагеря», изданного в приложениях к «Истории» Льва Диакона, передает несколько рассказов о военных подвигах Никифора Фоки Старшего **63**; составитель второй редакции хроники Симеона Логофета имел в своем распоряжении данные не только о подвигах, но и о личной жизни Никифора Фоки. Он внес в хронику Симеона Логофета, составленную до 963 г., ряд вставок, заимствованных из произведения, написанного после 963 г., когда Никифор стал императором **64**. В этом произведении большое внимание уделялось Никифору Фоке Старшему. Весьма вероятно, что этим произведением пользовался и анонимный автор трактата «Об устройстве лагеря». Таким сочинением, использованным и составителем второй редакции хроники Симеона Логофета, и автором **[120]** трактата «Об устройстве лагеря», был, скорее всего, источник *Б*. Возможно наконец, что к этому же сочинению восходят подробности относительно Никифора и Льва Фок, сохраненные в «Ватиканском анониме» (Vatic. 163 **65**). |
| Если это так, то источник *Б* содержал сведения о Никифоре Фоке Старшем, о Льве фоке Старшем, о Варде Фоке и его сыновьях Никифоре и Льве, т. е. представлял собою нечто вроде истории малоазийского феодального рода Фок; мы могли бы условно назвать его «Историей Фок» **66**. Эта «История Фок» начиналась по крайней мере с Никифора Фоки Старшего; его отец Фока также был упомянут. |
| Теперь следует выяснить, описанием каких событий это сочинение завершалось. |
| Бесспорно, «История Фок» затрагивала события 963 г. Хроника Скилицы, как мы уже знаем, сохранила две версии переворота 963 г.: одну — почерпнутую из источника *А*, и другую — благоприятную для Никифора и восходящую, следовательно, к источнику *Б*, к «Истории Фок». Эта благожелательная к Фокам версия отражена и в рассказе Льва Диакона, где вся ответственность за кровавые события в Константинополе возлагается на Иосифа Врингу. Наконец, сходная версия отражена еще в одном источнике — во вставке в книгу Константина Багрянородного «О церемониях», где содержится подробное и благоприятное для Никифора Фоки описание переворота 963 г. **67** |
| Благорасположение автора этой вставки (или его источника) к Никифору Фоке проступает прежде всего в характеристике действующих лиц: Никифор назван здесь благочестивым и христолюбивым императором (р. 434.4), императорский титул он принимает (как и в источнике *Б*) против собственного желания (р. 434.10). Наоборот, его противник Вринга наделен отрицательными чертами: он завистлив (р. 434.17 и 435.2), готов пойти на тайное убийство (р. 435.6); близкие к Вринге люди прямо названы порочными (р. 435.17). |
| Далее, мы можем видеть, что последовательность в описании событий, которую мы находим в книге «О церемониях», соответствует основным чертам повествования Скилицы — с тем существенным отличием, что в книге «О церемониях» отсутствует начало рассказа Скилицы, где шла речь о событиях до провозглашения Никифора императором. Оба источника рассказывают о походе Никифора в Хрисополь **68**, о попытке Иосифа Вринги арестовать родственников Никифора и их бегстве **69**, об угрозах Вринги поднять цены на хлеб **70**, о разграблении домов **71** и т. д. |
| Впрочем, следует отметить, что текстуальные совпадения редки. Это обстоятельство может быть объяснено, в частности, тем, что Скилица передает чрезвычайно сокращенную версию событий. **[121]** |
| Хотя рассказ в книге «О церемониях» в целом гораздо более подробен, чем версия Скилицы, он все же содержит некоторые пропуски: в нем совершенно опущены все известия, относящиеся к деятельности Иоанна Цимисхия и паракимомена Василия Нофа, выступавших в 963 г. на стороне Никифора. Возможно, это объясняется тем, что вставка была составлена уже после убийства Никифора в 969 г., когда эти политические деятели выступили его противниками. Единственное и случайное упоминание Василия Нофа (р. 437.21) позволяет догадываться, что в источнике, переработанном автором вставки, Василию было уделено известное место. |
| Итак, представляется весьма вероятным, что вставка в книге «О церемониях», посвященная описанию переворота 963 г., была составлена на основании данных «Истории Фок». |
| «История Фок» описывала переворот 963 г., но не завершалась его описанием. В пользу этого предположения говорит прежде всего сохранение Львом Диаконом благоприятной для Фок тенденции в рассказе о первой половине правления Никифора Фоки. Это подтверждается и хроникой Скилицы, где описание подготовки войны с Болгарией составлено на основании двух источников, ибо, как мы уже видели, известия о Петре Болгарском противоречивы. |
| Μ. Я. Сюзюмов полагал, что общий для Льва Диакона и Скилицы источник *Б* описывал не только историю царствования Никифора Фоки, но и правление Иоанна Цимисхия; более того, он даже был склонен считать, что для Скилицы в разделе, посвященном истории Цимисхия, именно источник *Б* был основным **72**. В соответствии с этим Μ. Я. Сюзюмов предпринял попытку определить время составления источника *Б*: по его мнению, враждебное отношение Льва Диакона, и Скилицы к паракимомену Василию в конце их повествований о правлении Цимисхия свидетельствует, что источник *Б* был составлен уже после изгнания Василия, которое на основании известий Яхъи Антиохийского следует отнести к 985 г. **73** Итак, по мнению Μ. Я. Сюзюмова, источник *Б* был составлен после 985 г. и доводил изложение по крайней мере до смерти Иоанна Цимисхия (976 г.). |
| Однако этому суждению Μ. Я. Сюзюмова противоречит следующее обстоятельство: несмотря на то, что источник *Б* представлял собою «Историю Фок» (а это в той или иной степени склонны принять и Μ. Я. Сюзюмов, и П. О. Карышковский), ни у Льва Диакона, ни в хронике Скилицы после рассказа о смерти Никифора мы не найдем следов использования семейной истории рода Фок: даже когда речь идет о восстаниях Фок против Иоанна Цимисхия, мы не чувствуем, что симпатии авторов на их стороне. |
| Более того, нельзя допустить, что источник *Б* был составлен после переворота Цимисхия в 969 г.: если бы автор «Истории Фок» знал об убийстве Никифора Фоки клевретами Цимисхия, то было бы совершенно не объяснимым благожелательное отношение к Цимисхию в первых книгах «Истории» Льва Диакона и в восходящих к «Истории Фок» частях хроники Скилицы. Мы уже обращали внимание на то «очищение» рассказа о событиях 963 г. от Цимисхия и Василия Нофа, которое можно наблюдать в повествовании книги «О церемониях», — ни у Скилицы, ни у Льва Диакона этого нет. Значит, этого не было и в источнике *Б.* Следовательно, автор источника *Б еще не знал* об убийстве Никифора Фоки. **[122]** |
| Такое наблюдение приводит нас к выводу, что «История Фок» написана до 969 г., а это значит, что она обрывалась на изложении истории правления Никифора Фоки. В пользу такого предположения можно привести еще несколько аргументов. |
| 1. Составление «Истории Фок» естественно отнести к царствованию Никифора, который должен был проявлять интерес к истории своих предков. И наоборот, чрезвычайно трудно ожидать появления подобного сочинения в правление Василия II (976-1025), враждебно относившегося к Фокам. |
| 2. И трактат «Об устройстве лагеря», и вторая редакция хроники Симеона Логофета возникли в правление Никифора. Однако, как мы видели, представляется вероятным, что оба эти памятника в какой-то мере базировались на источнике *Б.* Если это заключение справедливо, то возникновение источника *Б* не может быть отнесено ко времени после смерти Никифора II. |
| 3. В «Истории» Льва Диакона можно заметить переход от благожелательного отношения автора к Фокам к неблагоприятному. В конце раздела, посвященного истории Никифора II, Лев Диакон рассказывает о спекуляциях брата Никифора — Льва Фоки (р. 64.3-7), о недовольстве константинопольского плебса императором (р. 63.24). Не следует ли предположить, что изменение отношения автора к Фокам обусловлено тем, что для конца этого раздела Лев Диакон уже не мог пользоваться «Историей Фок»? |
| 4. В «Истории» Льва Диакона обнаруживается одно любопытное противоречие: там рассказывается, что Лев Фока (брат Никифора) и его сын Никифор были ослеплены после восстания Варды Фоки против Иоанна Цимисхия в 970 г. Затем Лев Диакон еще раз говорит об их ослеплении. |
| Известие об ослеплении Льва Фоки и его сына не почерпнуто Львом Диаконом из общего источника со Скилицей, ибо Скилица знает, что ослепление их в 970 г. было мнимым. Скорее всего, об ослеплении Льва Фоки, равно как и обо всем восстании 970 г., Лев Диакон писал на основании рассказов и слухов. При этом, как предположил Г. Вартенберг. история восстания 970 г. должна была быть написана до второго мятежа Фок. Иначе говоря, Лев Диакон начал писать «Историю» еще в правление Иоанна Цимисхия **74**. Следовательно, послужившая ему источником (особенно в начале его труда) «История Фок» не могла быть написана после смерти Иоанна Цимисхия. |
| 5. Наконец, следует отметить, что и Μ. Я. Сюзюмов вынужден был признать, что в описании правления Иоанна Цимисхия Лев Диакон перестает быть близким к Скилице: его известия становятся более самостоятельными и подробными, порядок изложения отличается от порядка Скилицы **75**. Это наблюдение делает маловероятным его собственный вывод о том, что в описании истории правления Цимисхия оба автора опирараются на общий единственный источник — на источник *Б.* |
| При этом Μ. Я. Сюзюмов упустил из виду, что между рассказом Скилицы о правлении Цимисхия и теми частями его повествования о **[123]** царствовании Никифора Фоки, которые, несомненно, восходят к источнику *А*, имеется определенная общность. Так, например, Скилица сохраняет то же отношение к патриарху Полиевкту, которое было присуще источнику *А.* Следовательно, и в этом разделе своей хроники Скилица пользовался источником *А.* |
| Все эти соображения, как нам кажется, противоречат гипотезе Μ. Я. Сюзюмова о том, что Лев Диакон в части, посвященной царствованию императора Иоанна Цимисхия, пользовался одним источником — общим со Скилицей источником *Б*, составленным после 985 г. |
| Отвергнув гипотезу Μ. Я. Сюзюмова, мы можем создать довольно последовательное — хотя и остающееся гипотетическим — представление об объеме и содержании «Истории Фок». Скорее всего, она начиналась с подробного описания походов Никифора Фоки Старшего в Италию, Болгарию и Сирию; затем шла речь о доместике схол Льве Фоке, причем «История Фок» излагала благоприятную для него версию о причинах поражения при Ахелое. Далее описывалось восстание, которое Лев Фока поднял против Романа Лакапина. В следующих главах шла речь о Варде Фоке и его сыновьях — Никифоре и Льве. Эту часть «Истории Фок» довольно точно отражает начало «Истории» Льва Диакона, посвященное правлению Романа II, но на деле рассказывающее о Никифоре и Льве Фоках. Подробно повествовала «История Фок» о перевороте 963 г., причем, разумеется, излагалась благоприятная для Никифора Фоки версия переворота. Наконец, завершалась «История Фок» описанием походов императора Никифора II. Написана она была, по-видимому, незадолго до 969 г. |
| Переходим теперь к рассмотрению политических воззрений автора этого сочинения. Основная его тенденция — прославление знатного малоазийского рода Фок — проступает отчетливо в сохранившихся фрагментах и пересказах. Однако, помимо этой тенденции, следует отметить своеобразное отношение «Истории Фок» к плебсу. Говоря о поведении Иосифа Вринги во время событий 963 г., Скилица (источник *Б*) подчеркивает, что основной причиной его поражения было неправильное отношение к константинопольскому плебсу (ὄχλος), который он должен был привлекать на свою сторону, а вместо того раздразнил и разгневал (II, р. 349.9-12). |
| Такая оценка роли плебса не была случайной фразой, оброненной автором «Истории Фок» и повторенной за ним сановником XI в. Скилицей: Фоки и в самом деле стремились обеспечить себе поддержку константинопольского плебса, что особенно отчетливо проявилось во время переворота 963 г. (тогда именно поддержка плебса обеспечила Фокам победу) **76**. Такое отношение к городскому плебсу определило в **[124]** значительной степени упреки в адрес Никифора Фоки, которые раздавались в аристократических кругах, близких к патриарху Полиевкту и Иоанну Цимисхию; эти упреки отразились, в частности, в том не дошедшем до нас сочинении, которое легло в основу хроники Скилицы при описании периода 945-976 гг. (источник *А*). Сторонники крупной феодальной знати упрекали Никифора за то, что он не захотел приостановить плебейское движение в Константинополе, которое повлекло за собой разграбление домов знати и купцов; Иоанн же Цимисхий с самого начала своего правления выказал себя открытым противником плебса: после переворота 969 г. он, как сообщает Лев Диакон (р. 94.18), первым долгом издал простагму, строго каравшую за «грабеж» **77**. Это дало возможность, по словам Льва Диакона, удержать народ «в удивительном и полнейшем спокойствии» (р. 98.5). |
| Таким образом, можно видеть, что в основе хроники Скилицы в части, посвященной периоду 945-976 гг., лежат два исторических сочинения. Первое из них имело отчетливо выраженную тенденцию, направленную против Константина VII и Никифора II; оно вышло из аристократических кругов, близких к патриарху Полиевкту и Иоанну Цимисхию. Хронологические рамки этого сочинения нам неизвестны: быть может, оно начиналось раньше 945 г. и кончалось после 976 г. Во всяком случае представляется вероятным, что оно было написано около 1000 г. человеком, родившимся около 945 г. Именно *это* сочинение, автор которого враждебно отзывался о паракимомене Василии Нофе, было написано после изгнания Василия в 985 г. Кроме Скилицы, отдельные части этого сочинения использовал и сохранил Зонара. |
| Второй источник Скилицы в этой части — «История Фок», написанная в период правления Никифора II незадолго до 969 г. Она охватывала период от Никифора Фоки Старшего (?) до подготовки болгаро-византийской войны и представляла собой семейную историю знатного малоазийского рода Фок. Традиция «Истории Фок», помимо хроники Скилицы, запечатлена в «Истории» Льва Диакона, в добавлениях второй редакции хроники Симеона Логофета, в трактате «Об устройстве лагеря» и, наконец, в одной вставке в сочинении Константина Багрянородного «О церемониях». |
| Переходим теперь к источникам Льва Диакона. Сам Лев Диакон утверждал, что он был очевидцем описанных им событий, а о том, чего сам не видел, слышал от видевших это людей; об этом он говорит и в предисловии (р. 5.19), и в самом тексте своего сочинения (р. 65.8 и др.). Многие историки были склонны принимать на веру это заявление Льва Диакона и считали, что он на самом деле писал свою «Историю» как очевидец **78**. В. Фишер полагал даже, что Лев Диакон был официальным историографом византийских императоров **79**. **[125]** |
| Это положение В. Фишера является весьма сомнительным. Лев Диакон завершил свой труд в правление Василия II. Он нарисовал мрачную картину состоянии Византийской империи в 80-е годы X в., печальное положение государства, упомянул о поражении в Ихтиманском проходе. Все это он противопоставил блеску и могуществу империи при Никифоре Фоке и Иоанне Цимисхии. Такое направление мыслей вряд ли могло быть свойственно сочинению официального историографа. |
| Не соответствует действительности и широко распространенное представление, будто Лев Диакон писал исключительно на основании устных источников и собственных наблюдений. Он пользовался письменными источниками и, в частности, использовал для истории царствования Никифора общий со Скилицей источник *Б* («Историю Фок»). Гораздо более сложен вопрос об источниках для второй части его труда. |
| Основная трудность, возникающая в этой связи, состоит в том, что Лев Диакон и в этой части имеет ряд совпадающих мест с хроникой Скилицы, хотя несомненно, что порядок изложения у обоих историков совершенно различен. Среди этих общих мест, отмеченных Г. Вартенбергом и Μ. Я. Сюзюмовым, важнейшими являются рассказ об убийстве Никифора Фоки **80** и некоторые эпизоды из истории русско-византийских войн, особенно рассказ о поединке Анемы и Икмора. Возможно, что эти места восходят к каким-то устным или письменным преданиям, которые вполне могли стать известными обоим авторам. Значительные расхождения как в последовательности изложения, так и в трактовке отдельных эпизодов заставляют сомневаться в существовании какого-то единого, общего для Льва Диакона и Скилицы источника в части, касающейся истории правления Иоанна Цимисхия. |
| Сравнительно недавно П. О. Карышковский высказал предположение, что включенный в раздел о правлении Иоанна Цимисхия рассказ Льва Диакона о походе Игоря на Константинополь восходит к «Житию Василия Нового» **81**. Даже если это предположение справедливо, все же оно касается эпизода, относящегося к событиям прошлого. Что же касается современных событий, то в этой части, по-видимому, Лев Диакон использовал различные слухи, рассказы очевидцев и собственные наблюдения. Значение устных свидетельств и личных наблюдений особенно возрастает к концу «Истории», где Лев Диакон рисует хорошо ему известное тяжелое положение Византийской империи в первые годы правления Василия II. |
| П. О. Карышковский поднял очень важный вопрос об использовании Львом Диаконом официальных документов — писем и даже византинорусских договоров **82**. Однако доказать это предположение можно будет только в том случае, если удастся найти оригиналы приведенных у Льва Диакона писем **83**. |
| Несамостоятельность, проявляющаяся особенно в начале книги Льва Диакона, заставляет критически отнестись к его произведению. К тому же самому выводу приводит и рассмотрение литературных приемов и **[126]** мировоззрения этого историка. Лев Диакон — прежде всего рассказчик, заботящийся о занимательности своего труда, а не о его достоверности. Чтобы сделать свое изложение более занимательным, Лев Диакон щедро черпает сведения из древних писателей. Μ. Я. Сюзюмов совершенно правильно писал о его творческой манере: «Желая описать какое-либо событие, он пользуется фактическими данными лишь в общих чертах, подробности же обстановки придумывает сам, стараясь по возможности находить их у Агафия» **84**. Зависимость Льва Диакона от Агафия Миринейского особенно отчетливо проступает в предисловии и в первой половине «Истории», где Лев Диакон изображает отдельные эпизоды военных действий теми же словами, какими Агафий рисовал походы византийского полководца VI в. Нарсеса **85**. Во второй половине книги зависимость от Агафия чувствуется меньше — она проступает главным образом в описании войны с Русью **86**. |
| Лев Диакон не пользуется древними авторами, непосредственно (кроме Агафия). Однако влияние античной традиции чувствуется в его сочинении постоянно. Лев Диакон, например, называет печенегов «вшеядным» племенем (р. 157.17) — этот эпитет восходит к античной традиции: о существовании скифского племени, будто бы питавшегося вшами, говорило эллинское предание, сохраненное Геродотом и Аррианом **87**. Известия о многочисленности византийских войск при Никифоре Фоке (400 тыс. человек — р. 56.7 и 57.2) резко противоречат данным многочисленных авторов современных трактатов по военному делу **88** и, по-видимому, восходят к известиям ранневизантийских писателей. Зато сообщая о большом походе Иоанна Цимисхия, Лев Диакон приводит совершенно иные цифры: он насчитывает всего лишь 15 тыс. гоплитов и 13 тыс. всадников, помимо обоза и арьергарда (р. 132.19). |
| Повествование и самый язык Льва Диакона испорчены стремлением к торжественности, вырождающейся в пустую напыщенность. Его рассказ в духе Агафия Миринейского пересыпан вымышленными речами действующих лиц, занимающими чуть ли не шестую часть всего текста **89**, и изобилует пространными посланиями, быть может, столь же вымышленными. Лев Диакон уснащает речь вычурными описаниями природы (р. 51.6; 95.20 и др.), неожиданными сравнениями (р. 37.8; 60.12). Он избегает живой народной речи, зато любит употреблять редкие слова: например, вместо простого слова ἀδελφός он употребляет описательные выражения σύναιμος или ὁμαιμων **90**. |
| Традиционные средневековые представления определяют мировоззрение Льва Диакона **91**: он восхваляет христианский аскетизм и верит **[127]** в чудеса; падающая звезда, по его мнению, предвещает гибель войска (р. 172.6). Эту мысль он подкрепляет примерами, начиная от Троянской войны. Особенно примечательны его воззрения на землетрясение, которое он, полемизируя с «эллинскими математиками», не хочет объяснять естественными причинами (р. 68.9). В этом отношении он отступает назад в сравнении с передовой византийской мыслью IX в.: Фотий, по сообщению хроники Псевдо-Симеона (третья редакция хроники Симеона Логофета), утверждал, что «землетрясения вызываются не обилием [наших] грехов, но избытком воды» **92**. |
| Некоторые писатели IX-X вв. пришли к выводу, что историческое развитие общества не следует объяснять божественным промыслом, что оно определяется волей самих людей и даже их материальными потребностями. Тот же Фотий писал: «Ты слеп и глуп и спишь глубоким сном..., если не понимаешь того положения, что господь наш и спаситель не предопределил типов государства и их устройства. Ясно ведь, что люди обладают достаточным опытом для этого (т. е. для устройства государства. — *А. К.*)» **93**. Ученик Фотия Николай Мистик утверждал, что бог помогает лишь тому, кто сам проявляет энергию: не бывает так, чтобы человек, не посеяв, собрал большую жатву или, не заложив прочный фундамент, построил устойчивый дом. После этого он переходит к аргументации из области истории и, рассмотрев ход событий в правление Василия I и Льва VI, заявляет, что не состояние церкви, а энергия полководцев определяла удачи и неудачи Византийской империи во внешних делах **94**. Еще дальше идет Продолжатель Феофана, который полагает, что испанские арабы напали на Крит потому, что страна, в которой они жили, была бедной, а население ее — густым: многочисленность жителей и нехватка продуктов принуждали их нападать на чужие земли **95**. |
| Политические взгляды Льва Диакона (насколько вообще можно говорить о политических взглядах такого несамостоятельного автора) определялись его принадлежностью к придворным кругам: отсюда проистекают неумеренное восхваление императоров и пренебрежение к народу. Вместе с тем его политические взгляды не могли не испытать влияния, обусловленного бедственным положением империи. Современному состоянию он противопоставлял положение Византии при Никифоре II и Иоанне Цимисхии. В период обострения феодальных смут Лев Диакон, мечтал о восстановлении сильной государственной власти и идеализировал могущественных императоров недавнего прошлого, совершенно не замечая не только различия их политических позиций, но и того, что они были выдвинуты феодальными группировками и их деятельность в конечном итоге предопределила те феодальные смуты, которые развернулись в первые годы правления Василия II. |
| Идеализация Никифора Фоки в «Истории» Льва Диакона не может считаться свидетельством широты политических взглядов автора, как предполагал Μ. Я. Сюзюмов. Сравнивая «Историю» Льва Диакона с источником *А*, он утверждал, что автор источника *А* с его узкими церковными взглядами не мог понять значения широкой политики Никифора Фоки, тогда как Лев Диакон стоял на государственной точке зрения **96**. **[128]** |
| Нам кажется, что такая оценка соотношения источника *А* и «Истории» Льва Диакона обусловлена некоторой идеализацией Никифора в работе Μ. Я. Сюзюмова; поэтому отрицательное отношение к этому императору в источнике *А* представляется ему узостью взглядов, а восхваление Никифора Львом Диаконом — шпротой взглядов и проявлением государственных интересов. Не следует забывать и того, что идеализация Никифора была найдена Львом в уже готовом виде в источнике *Б.* |
| Для того чтобы выяснить соотношение Льва Диакона и источника *А* в этом вопросе, мы рассмотрим те объяснения причин падения Никифора, которые дают эти источники. |
| Источник *А* (в пространной версии Зонары) подробно останавливается на рассмотрении тех причин (αὶτίαι), которые сделали Никифора ненавистным всем византийцам (IV, р. 81.7). Он высказывает при этом вовсе не узкоцерковную точку зрения, а обнаруживает понимание общественных отношений, ибо подчеркивает, что Никифора стали ненавидеть люди всех социальных группировок: он уменьшил выдачи синклитикам, урезал права церкви, ухудшил монету, введя тетартерон, увеличил податное бремя (IV, рр. 81-83). |
| В отличие от этого — по тем временам довольно серьезного — рассмотрения причин падения Никифора рассуждения Льва Диакона кажутся просто наивными. По его словам, Никифор устроил военные упражнения, византийцы же, не привыкшие к виду войска, испугались блеска мечей и бросились по домам; во время паники погибло большое количество народа (р. 63.14). «Это происшествие, — с поразительной серьезностью утверждает Лев Диакон, — стало причиной ненависти Константинополя к императору» (р. 63.24). К этому Лев Диакон добавляет лишь ненавистные народу спекуляции брата императора Льва Куропалата (р. 64). |
| Самое бегство константинопольского населения от воинов в описании Льва Диакона, поскольку он прямо начинает с этого эпизода, остается непонятным: вряд ли толпа могла обратиться в бегство оттого, что не привыкла к виду обнаженных мечей. Иное дело версия источника *А*, где весь этот эпизод выступает как завершение целого рассказа: он предстает там лишь как последняя капля, переполнившая чашу терпения константинопольских жителей. Мы узнаем, что после ряда уличных «беспорядков», накаливших атмосферу в Константинополе, в городе разнесся слух, что император, гневаясь на плебс, хочет наказать его (IV, р. 86.17). Поэтому-то, как только засверкали мечи, народ бросился бежать. |
| Таким образом, сравнение оборачивается не в пользу Льва Диакона, явно не сумевшего разобраться в политических событиях своего времени. |
| Итак, для истории 959-976 гг. существовали по меньшей мере три современных источника: |
| 1) источник *Б* («История Фок»), составленный незадолго до смерти Никифора II Фоки (969 г.) и выражавший интересы сторонников Фок; |
| 2) источник *А*, который был составлен, по-видимому, позднее 985 г. и отражал интересы феодальной знати, близкой к патриарху Полиевкту и Иоанну Цимисхию; |
| 3) «История» Льва Диакона, представляющая собой компиляцию (главным образом из источника *Б* и Агафия Миринейского) в первой половине и содержащая более или менее оригинальный материал в части, посвященной Иоанну Цимисхию. |
| Комментарии |
| 0. См. ВВ, т. XIX, 1961. |
| 1. *Gabіus*. Skylitzae Historiarum compendium. Venetiis, 1570. |
| 2. *Georgius Cedrenus* Ioannis Skylitzae ope. Bonnae, 1838-1839. В этом издании отмечены некоторые разночтения между Скилицей и Кедриным. |
| 3. *L. Μabіllis*. Zwei Wiener Handschriften des Johannes Skylitzes. Breslau, 1890; *П. Безобразов*. Рецензия на книгу Л. Мабиллиса. ЖМНП, 1891, ноябрь; *Ф. И. Успенский*. Охридская рукопись куропалата Иоанна Скилицы. ИРАИК, т. 4, 1899, вып. 2; *С. de Вооr*. Zu Johannes Skylitzes. BZ, Bd. 13, 1904; *idem*. Weiteres zur Chronik des Skylitzes. BZ, Bd. 14, 1905; *B. Prоkić*. Die Zusätze in der Handschrift des Johannes Skylitzes. München, 1906; *Gy. Moravcsik*. Byzantinoturcica. Berlin, 1958, Bd. I, S. 337. |
| 4. *П. В. Безобразов*. Указ. соч., стр. 231; *C. de Boor*. Zu Johannes Skylitzes, S. 356. |
| 5. *C. de Boor*. Weiteres zur Chronik..., S. 411. Полный текст трех стихотворений, посвященных Льву VI, издан (правда, по поздним рукописям) П. В. Безобразовым (указ. соч., стр. 233 сл.). Об иллюстрациях к этой рукописи см. *Η. П. Кондаков*. Греческие изображения первых русских князей. «Сборник в память св. равноапостольного князя Владимира», вып. I. Пг., 1917, стр. 10 сл.; *N. Mavrοdinоv*. Le dessin byzantin d’après les miniatures de la chronique de Skylitzès «Sixième congrès international d’études byzantines. Résumés». Paris, 1940, p. 224 (к сожалению, это лишь краткое резюме). |
| 6. *П. В. Безобразов*. Указ. соч., стр. 232. |
| 7. *Б. Прокиħ*. Joвaн Скилица као извор за историjу Маħедонске словенске државе. «Глас Срп. Акад.», 84, 1910. Други разред № 50, стр. 76 нсл. Ср. *Gy. Moravcsik*. Op. cit., Bd. I, S. 426 f. |
| 8. *C. de Boor*. Weiteres zur Chronik..., S. 420. См. также *V. Laurent*. «L’histoire byzantine» de Georges Pachymère. Byz., vol. 6, 1931, p. 357. Помимо полного текста, сохранились эксцерпты из хроники Скилицы, с которыми мы имели возможность познакомиться благодаря любезности проф. Μ. Ришара по микрофильму туринской рукописи [Turin. Bibl. nat. 203 (В. V. 13) XV-XVI вв., лл. 556 об.-576]. В туринской рукописи эти эксцерпты примыкают непосредственно к хронике Феодора Скутариота (см. *Georgii Acropolitae* Opera, rec. A. Heisenberg. Lipsiae, vol. I, 1903, p. 302. 14 = Турин, рукоп., л. 556 об.) и предваряются небольшим введением, озаглавленным Περὶ τοῦ ἔϑνους τῶν Τούρκων. Далее следуют четыре отрывка из Скилицы (с некоторыми сокращениями и соединительными связками): о турках, печенегах, о нападении испанских арабов на Крит и о грузинах. О туринской рукописи см. также *С. Г. Каухчишвили*. Туринская компиляция (на груз. яз.). «Изв. Тбилис. ун-та», т. 4, 1924, стр. 351 сл. Ни один из этих отрывков, содержащих подчас интересные разночтения, не относится к избранному нами периоду. |
| 9. PG, t. 161, col. 997. С. |
| 10. *K. Krumbacher*. Geschichte der byzantinischen Literatur. München, 1897, S. 365. См. русский перевод: *В. H. Бенешевич*. Очерки по истории Византии, вып. III. СПб., 1913, стр. 109. |
| 11. *C. de Boor*. Weiteres zur Chronik..., S. 410. |
| 12. *C. de Boor*. Zu Johannes Skylitzes, S. 357. |
| 13. Cp. *Gy. Moravcsik*. Op. cit., Bd. I, S. 336. К сожалению, в работах советских историков предпочтение обычно отдается гипотезе К. Крумбахера (см. *А. Д. Люблинская*. Источниковедение средних веков. Л., 1955, стр. 272). Это относится даже к специальной работе П. О. Карышковского («Балканские войны Святослава в византийской исторической литературе». ВВ, VI, 1953, стр. 42), несмотря на то, что в ней мы находим ссылки на труды К. де Боора. Ср. также: *П. О. Карышковский*. К вопросу о первоисточниках по истории походов Святослава. КСИС, вып. 9, 1952, стр. 53 сл. |
| 14. *C. de Boor*. Zu Johannes Skylitzes, S. 360 f. |
| 15. *Ibіd*., S. 361 и особенно A. 1. |
| 16. *C. de Boor*. Weiteres zur Chronik..., S. 462 ff. В отличие от К. де Боора Б. Прокич («Joвaн Скилица...», стр. 67) считал, что автором «Продолжения» был сам Скилица. Доказать это невозможно (Прокичу удалось показать лишь, что автором «Продолжения» был современник событий); самое же наличие двух частей хроники и Б. Прокич не ставит под сомнение. |
| 17. *Ф. И. Успенский*. Указ. соч., стр. 3. 1-4. |
| 18. Там же, стр. 3.6-8 и 16-19. |
| 19. *K. Krumbacher*. Op. cit., S. 266. Серьезные возражения против этого отождествления высказывает Μ. Я. Сюзюмов («Об источниках Льва Диакона и Скилицы». ВО, т. 2, 1916, вып. 1, стр. 112, прим. 3). |
| 20. *Ф. Штейнман*. Вопрос о личности автора «Истории царей» Генесия. ВВ, XXI, 1914, стр. 16 сл. |
| 21. *C. de Boor*. Zu Johannes Skylitzes, S. 361, A. 1. |
| 22. Предположение Μ. В. Левченко («Очерки по истории русско-византийских отношений». Μ., 1956, стр. 278), следующего за В. Г. Васильевским, будто Скилица использовал труд Феодора Севастийского, ни на чем не основано. |
| 23. Традиционное представление о том, что в предисловии Скилица приводит «имена использованных им писателей», повторено и в работе П. О. Карышковского («Балканские войны...», стр. 44). |
| 24. *F. Hirsch*. Byzantinische Studien. Leipzig, 1876, S. 369. |
| 25. *E. Э. Липшиц*. Византийский ученый Лев Математик. ВВ, II, 1949, стр. 130. |
| 26. *F. Hirsch*. Op. cit., S. 370. |
| 27. Ibid., S. 372. |
| 28. См. об этом: *А. П. Каждан*. Из истории византийской хронографии X в. ВВ, XIX, 1961, стр. 91 сл. |
| 29. *F. Hirsch*. Op. cit., S. 376. См. *K. Praechter*. Quellenkritische Studien zu Kedrenos (Cod. Paris. 1712). SBAW, phil.-hist. Kl., II, 1897; *K. Schweinburg*. Die ursprüngliche Form der Kedrenchronik. BZ, Bd. 30, 1929-1930, S. 76; *Gy. Moravcsik*. Op. cit., Bd. I, S. 273 f. |
| 30. *C. d e Boor*. Weiteres zur Chronik..., S. 431, 434. |
| 31. *Joannis Zonarae* Epitome historiarum, ed. L. Dindorfius. Lipsiae, 1868-1875. См. о нем: *П. О. Карышковский*. Балканские войны..., стр. 59 сл.; *Gy. Moravcsik*. Op. cit., Bd. I, S. 344 f. |
| 32. См. об этом: *А. П. Каждан*. «Великое восстание» Василия Медной руки. ВВ., IV, 1951, стр. 75. |
| 33. *Theophanes Continuatus*. Bonnae, 1838, p. 423.16. |
| 34. *G. Wartenbеrg*. Leo Diaconus und die Chronisten. BZ, Bd. 6, 1897, S. 301. |
| 35. См. о них: *П. О. Карышковский*. Балканские войны..., стр. 62 сл.; *Gy. Moravcsik*. Ор. cit., Bd. I, S. 430 f., 353 f., 348 f., 256 f. |
| 36. *Μ. Я. Сюзюμов*. Об источниках Льва Диакона и Скилицы, стр. 107 сл. Ср. *П. О. Карышковский*. Балканские войны..., стр. 46. |
| 37. *Theoph. Соnt*., р. 456.14. |
| 38. *Μ. Я. Сюзюмов* (указ. соч., стр. 132) необоснованно считает, что рассказ об экспедиции Гонгила почерпнут Скилицей из источника *Б*, благоприятного по отношению к Фокам. |
| 39. *G. Wartenberg*. Op. cit., S. 301; *Μ. Я. Сюзюмов*. Указ. соч., стр. 133 сл.; *П. О. Карышковский*. Балканские войны..., стр. 62. |
| 40. Ср. *А. П. Каждан*. Деревня и город в Византии IX-X вв. Μ., 1960, стр. 413. |
| 41. *Μ. Я. Сюзюмов*. Указ. соч., стр. 127 сл.; *П. О. Карышковский*. Балканские войны..., стр. 49. |
| 42. *В. В. Латышев*. Две речи Феодора Дафнопата. «Православный Палестинский сборник», т. IX, 1910, стр. LXI-LXIII. |
| 43. Он умер 30 января 969 г. (*В. Н. Златарски*. История на Българската държава през средните векове, т. I, ч. 2. София, 1927, стр. 592, бел.). |
| 44. *П. О. Карышковский*. Балканские войны..., стр. 45, прим. 2. Ф. Дэльгер относит это письмо к июню 967 г. (*F. Dölgеr*. Regesten der Kaiserurkunden des Oströmischen Reiches, T. I. München und Berlin, 1924, № 710). |
| 45. См. об этом: *H. Grégoire*. La carière du premier Nicéphore Phocas. «Προσφορὰ εἰς Στ. Κυριακίδην». Θεσσαλονίκη, 1953, p. 252 sq. |
| 46. Мы пользуемся боннским изданием: *Leonis Diaconi* Historiae libri X. Bonnae, 1828. |
| 47. История Льва Диакона, перевод Д. Попова. СПб., 1820. |
| 48. *I. Sykutris*. Λέοντος τοῦ Διακόνου ἀνέκδοτον ἐγκώμιον εἰς Βασίλειον τὸν Β'. ΕΕΒΣ, τ. 10, 1933, σελ. 431 ἑξ. |
| 49. *W. Fischer*. Beiträge zur historischen Kritik des Leon Diaconus und Michael Psellos. «Mitteilungen des Instituts für österr. Geschichtsschreibung», Bd. 7, 1886, S. 376. Так и *П. О. Карышковский*. Балканские войны..., стр. 47. |
| 50. *Μ. Я. Сюзюмов*. Указ. соч., стр. 112, прим. 3. |
| 51. *W. Fischer*. Ор. cit., S. 355. Ср. также *Н. П. Благоев*. Критичен поглед върху известията на Льв Дякон за българите. «Македонски преглед», т. 6, 1930, стр. 26. |
| 52. *В. Розен*. Император Василии Болгаробойца. СПб., 1883, стр. 225, прим. 176; *А. И. Пападопуло-Керамевс*. К истории греческих этимологиков. ЖМНП, 1898, сентябрь, стр. 115; *П. О. Карышковский*. Балканские войны..., стр. 41. |
| 53. *Μ. Я. Сюзюмов*. Указ. соч., стр. 137 сл. |
| 54. *П. Сырку*. Византийская повесть об убиении императора Никифора Фоки. СПб., 1883, стр. 7 сл. |
| 55. *G. Wartenberg*. Op. cit., S. 317. |
| 56. Ibid., S. 303, 304-305, 309. |
| 57. *Μ. Я. Сюзюмов*. Указ. соч., стр. 110. |
| 58. *F. Dölgеr*. Die Chronologie des grossen Feldzuges des Kaisers Johannes Tzimiskes gegen die Russen. BZ, Bd. 32, 1932, S. 274; *G. Ostrogorsky*. History of the Byzantine State. Oxford, 1956, p. 188, n. 1; *Gy. Moravcsik*. Op. cit., Bd. I, S. 336. Впрочем, Д. Моравчик считает, что общим источником Льва Диакона и Скилицы мог быть даже «какой-то дневник военных действий» (*Д. Моравчик*. Κομέντον — печенежское или русское слово? «Acta antiqua Academiae scientiarum Hungaricae», T. I. 1951, p. 227). |
| 59. *Μ. В. Левченко*. Указ. соч., стр. 279. О том, что Феодор Севастийский не был источником Скилицы, см. выше, стр. 110. |
| 60. *П. О. Карышковский*. Балканские войны..., стр. 52. Ср. *его же* К истории балканских походов Руси при Святославе. КСИС, вып. 14, 1955, стр. 29. |
| 61. Ср. *Thеорh. Cont*., р. 388 sq. |
| 62. *Liudprand von Cremona*. Die Werke. Hannover und Leipzig, 1915, S. 85 f. |
| 63. *Leо Diac*., p. 242.2 sq. |
| 64. См. об этом: *H. Gregoire*. Op. cit., p. 240 sq.; *А. П. Каждан*. Xроника Симеона Логофета. ВВ, XV, 1959. стр. 131. |
| 65. Отрывки из этой рукописи опубликованы в приложении к «Истории» Льва Диакона (*Leo Dia*c., р. 418-432). См. о ней: *С. Шестаков*. О рукописях Симеона Логофета. ВВ, V, 1898, стр. 43 сл.; *Gy. Moravcsik*. Ор. cit., Bd. I, S. 516. |
| 66. Не следует ли допустить, что из этой «Истории Фок» историк XI в. Михаил Атталиат заимствовал свои фантастические сведения о генеалогии Фок, которых он возводил к Константину Великому (*Michaelis Attaliotae* Historia. Bonnae, 1853, p. 217.19) и даже к «знаменитым Фабиям» (ibid., р. 218.11-12)? Атталиат упоминает далее, что о Никифоре Фоке рассказывали многочисленные сочинения (ibid., р. 229.4-5). |
| 67. *Constantini Porphyrogeniti* De cerimoniis aulae byzantinae. Bonnae, 1829, p. 433 sq. |
| 68. Ibid., p. 435.11 (=*Cedr*., II, p. 348.23). |
| 69. Ibid., p. 435.6 sq. (=*Cedr*., II, p. 349.4-7). |
| 70. Ibid., p. 436.1 (=*Cedr*., II, p. 349.14-17). |
| 71. Ibid., p. 437.13 (=*Cedr*., II, р. 350.1-2). |
| 72. *Μ. Я. Сюзюмов*. Указ. соч., стр. 133; *П. О. Карышковский*. Балканские войны..., стр. 48 сл. |
| 73. *Μ. Я. Сюзюмов*. Указ. соч., стр. 126; *П. О. Карышковский*. Балканские войны..., стр. 48. |
| 74. *G. Wartenberg*. Das Geschichtswerk des Leon Diakonos. BZ, Bd. 6, 1897, S. 110. *П. О. Карышковский* («Балканские войны...», стр. 41), не учитывая наблюдения Г. Вартенберга, относит начало работы Льва Диакона над «Историей» к 989 г. Предисловие, из анализа которого он исходит, могло быть написано после всего труда (или даже восходить к Агафию). |
| 75. *Μ. Я. Сюзюмов*. Указ. соч., стр. 123 и сл. Правда, в другом месте он, противореча самому себе, говорит (стр. 147) о большом сходстве между обоими источниками в части, касающейся Иоанна Цимисхия. |
| 76. В этой связи заслуживает упоминания то обстоятельство, что благожелательная оценка правления Никифора Фоки сохранилась, помимо современного диалога «Филопатрис», также в некоторых более поздних памятниках византийской литературы, рассчитанных на сравнительно широкий круг читателей. Так, в «Повести об убиении Никифора Фоки» император изображается как «народный царь». Вопреки исторической действительности там говорится: «Не было в его царствование ни севастократоров, ни прахторов, ни войска, и никаких властей царских; жило царство безмятежно» (*П. Сырку*. Византийская повесть..., стр. 111). Положительную характеристику Никифора встречаем мы и в «Видении Анастасии», составленном, скорее всего, на рубеже X-XI вв. (см. *Μ. Сперанский*. Малоизвестное византийское «видение» и его славянские тексты. BS, vol. 3, стр. 1931, 121 сл.; там же указана литература). К этим легендам восходит, возможно, и вставка в хронике Зонары, где рассказывается, что Никифор создал войско из земледельцев (βωλοκόποι): вопреки пророческому слову он превратил серпы в мечи, а плуги в копья (*Ζоnаrаs*, IV, р. 74.12-16). Cp. *K. Rоmaios*. Τρεῖς βυζαντινοὶ ἄρχοντες στὰ σημερινὰ δημοτικὰ τραγούδια. «Πεπραγμένα θ' Διεϑν. Βοζαντινολ. Συνεδρίου», τ. III, 1958 (нам недоступно). Апологетическая оценка Никифора дана и в некоторых церковных стихах; см. *А. А. Дмитриевский*. Служба в честь византийского императора Никифора Фоки. «Труды Киевской духовной академии», 47, 1906, февраль (то же самое в «Сборнике в честь Ю. А. Кулаковского». Киев, 1911); ср. *L. Petit*. Office inédit en honneur Nicéphore Phocas. BZ, Bd. 13, 1904. |
| 77. *F. Dölger*. Regesten..., T. I, № 725. |
| 78. *K. Krumbacher*. Op. cit., S. 267; *G. Wartenberg*. Leo Diaconus..., S. 312. Других авторов (Б. Д. Греков, Μ. Н. Тихомиров, К. В. Базилевич) указывает П. О. Карышковский («Балканские войны...», стр. 37, прим. 3). |
| 79. *W. Fischer*. Op. cit., S. 377. Эту точку зрения принял и П. О. Карышковский («Балканские войны...», стр. 52). |
| 80. См. об этом также: *R. Guіlland*. Le palais du Boukoléon. L’assassinat de Nicéphore II Phokas. BS, vol. 13, 1952, p. 128-133. P. Гийан выясняет некоторые различия в рассказе хронистов об этом событии. |
| 81. *П. О. Карышковский*. Лев Диакон о Тмутараканской Руси. ВВ, XVII, 1960, стр. 47. |
| 82. *П. О. Карышковский*. Балканские войны..., стр. 52 сл. Еще до него Д. Моравчик предположил, что Лев Диакон пользовался дневником военных действий (см. выше, стр. 118, прим. 58). |
| 83. Именно находка такого рода подтвердила гипотезу К. де Боора о том, что анонимный автор «Псамафийской хроники» пользовался официальными документами; см. Sp. *Р. Lambros*. Die Abaankungsurkunde des Patriarchen Nikolaus Mystikos. BZ, Bd. I, 1892. |
| 84. *Μ. Я. Сюзюмов*. Указ. соч., стр. 144. |
| 85. Многочисленные примеры см. в комментарии Б. Газе и в указанной статье Μ. Я. Сюзюмова. Ср. также *П. О. Карышковский*. Балканские войны..., стр. 50. |
| 86. Критические замечания относительно достоверности известий Льва Диакона о Руси см. также: *V. Grесu*. La valeur littéraire des oeuvres historiques byzantines. BS, vol. 13, 1952/53, p. 252 sq.; *Gy. Moravcsik*. Zum Bericht des Leon Diaconus über den Glauben an die Dienstleistung im Jenseits. «Studia antique A. Salač septuagenario oblata». Pragae, 1955, S. 75. |
| 87. *Арриан*. Объезд Эвксинского понта, § 27 (ВДИ, 1948, № 1, стр. 271). |
| 88. *А. П. Каждан*. Византийская армия в IX-X веках. «УЗ Великолук. пед. ин-та», 1954, стр. 23 и сл. |
| 89. *Μ. Я. Сюзюмов*. Указ. соч., стр. 145. |
| 90. *Lео Diac*., р. 24.9; 45.20 и др. См. предисловие Б. Газе (р. XIX). К этому следует добавить, что слово ὁμαιμων употребляет Скилица (II, р. 349.7) в месте, восходящем к источнику *Б.* |
| 91. Ср. *П. О. Карышковский*. Балканские войны..., стр 39. |
| 92. *Thеорh. Соnt*. р. 673.10. С этим утверждением прямо полемизирует Атталиат (*Attаlіotа*, р. 88.22-89.21). |
| 93. PG, t. 103, col. 625. С. При этом из послания к Захарии Антиохийскому следует, что необходимым опытом обладают лишь избранные, лишь «вожди» (PG, t. 102, col. 944. А). |
| 94. PG, t. 111, col. 277. В. |
| 95. *Thеорh. Соnt*., p. 74.5. |
| 96. *Μ. Я. Сюзюмов*. Указ. соч., стр. 131 и 158. |



|  |
| --- |
| **Compiler FLN** |